



Diego Villar / Isabelle Combès (Comps.)

# Las tierras bajas de Bolivia: miradas históricas y antropológicas

ciencias sociales / historia

29



984 VV. AA.

Las tierras bajas de Bolivia: miradas históricas y antropológicas / Diego Villar,  
Isabelle Combès (compiladores) / Colección Ciencias Sociales de El País N° 29/  
Santa Cruz de la Sierra: El País, 2012  
444p. : 21x15 cm

DL: 8-1-2280-12

ISBN: 978-99954-55-89-7

<HISTORIA DE BOLIVIA> <INDÍGENAS DE BOLIVIA>

Cubierta: Casa chacobo, Motacusal, 2010 (foto Diego Villar)

Diseño y diagramación: Prerensa-Editorial El País Srl.

1<sup>ra</sup>. edición 2012, Editorial El País / 500 ejemplares

© Diego Villar

© Isabelle Combès.

©Editorial EL PAÍS Srl.

Cronenbold N° 6

Tel.: (591-3) 334 3996 / 333 4104

Casilla postal: 2114

edpais@cotas.com.bo

Santa Cruz de la Sierra

Impreso en Bolivia - Printed in Bolivia

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni en el todo ni en sus partes, ni registrada en (o transmitida por) un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sea mecánico, fotoquímico, electrónico, magnético, electro-óptico, por fotocopia o cualquier otro, sin el permiso previo por escrito del autor y de la editorial.

Diego Villar  
Isabelle Combès

LAS TIERRAS BAJAS  
DE BOLIVIA: MIRADAS  
HISTÓRICAS Y  
ANTROPOLÓGICAS



Santa Cruz de la Sierra  
2012

## ÍNDICE

Introducción: Una aproximación comparativa a las tierras bajas bolivianas .....	7
<i>Diego Villar e Isabelle Combès</i>	

### **Contactos entre tierras altas y tierras bajas**

El Paititi en los llanos de Mojos .....	35
<i>Vera Tyuleneva</i>	
¿Incas en la selva? Para tejer una etnohistoria de las tierras bajas de Bolivia .....	63
<i>Isabelle Combès</i>	
Identidades escondidas: cambio cultural y lingüístico en quechuas migrantes a las tierras bajas de Bolivia .....	77
<i>Leonardo Martínez Acchini</i>	
Fundamentos etnográficos para una <i>etno</i> -historia comparativa de los valles orientales del macizo del Ausangate: distrito de Marcapata, departamento del Cuzco, Perú, 1821-1960 .....	87
<i>Pablo F. Sendón</i>	
El Tuichi o el deslizamiento de una frontera .....	107
<i>Francis Ferrié</i>	

### **Estudios regionales**

#### *Amazonía*

El boom cauchero en la Amazonía boliviana: encuentros y desencuentros con una sociedad indígena (1869-1912) .....	125
<i>Lorena Córdoba</i>	
Tsirihacato: notas sobre el humor chacobo .....	157
<i>Diego Villar</i>	
Los takanas: representaciones de los sistemas de organización sociopolítica (1986-2010) .....	177
<i>Zulema Lehm</i>	

## *Chaco*

Los Hombres Tumpas y las relaciones fronterizas entre  
chiriguano e hispanoamericanos a finales del siglo XVIII ..... 201  
*Roseline Mezacasa*

Notas sobre la jerarquía interétnica en los ingenios  
azucareros del noroeste argentino ..... 217  
*Federico Bossert*

## *Chiquitania*

Población indígena y diversidad cultural en Chiquitos  
(siglo XVIII). Algunas consideraciones ..... 239  
*Roberto Tomichá*

Camino misional en Chiquitos ..... 283  
*Aloir Pacini*

Extracción, dueños y patrones entre los chiquitanos del  
Valle del Alto Guaporé, frontera Brasil-Bolivia ..... 297  
*Verone Cristina Silva*

## **Problemas actuales y estado de la investigación**

Descendientes de japoneses en Santa Cruz ..... 321  
*Yvonne Siemann*

Pueblos indígenas en aislamiento voluntario en la  
Amazonía boliviana y el Chaco boliviano y paraguayo .....345  
*Bernd Fischermann*

¡No miren a la cámara! ..... 369  
*Jürgen Riester*

Estado de la investigación sobre los pueblos indígenas  
en el departamento de Santa Cruz ..... 385  
*Paula Peña Hasbún*

Bibliografía .....401

# EL BOOM CAUCHERO EN LA AMAZONÍA BOLIVIANA: ENCUENTROS Y DESENCUENTROS CON UNA SOCIEDAD INDÍGENA (1869-1912)

Lorena I. Córdoba<sup>1</sup>

## Introducción

Desde la década de 1860, las fuentes muestran a los *seringueiros* o caucheros trabajando afanosamente la *Hevea brasiliensis* en las barracas establecidas a lo largo de los “ríos de la goma” como el Purús o el Madera<sup>2</sup>. Sin embargo, es recién para comienzos de 1870 que puede hablarse de un movimiento gomero sistemático en la región

- 
- 1 Antropóloga. Investigadora CONICET (Argentina). [lorencordoba@gmail.com](mailto:lorencordoba@gmail.com) El presente trabajo se inscribe dentro del marco de los proyectos de investigación PIP 0074, PICT 1009 y PICT 01681. Agradecemos a Francis Ferrié, Marcelo Guzmán, Clara López Beltrán, Zulema Lehm, Dietmar Stoian y Frederic Vallvé por compartir información, fotografías y documentos.
  - 2 En este trabajo utilizaremos como sinónimos los términos “caucho”, “goma elástica” o “siringa” más allá de sus diferencias técnicas. De hecho las dos primeras categorías remiten a plantas diferentes: la primera a la goma extraída de la *Castilla elastica* y *Castilla ulel*, y la segunda a la *Hevea brasiliensis* o *Hevea benthamiana* (Barham y Coomes 1994: 45). Por su parte el término “siringa” deriva del homónimo utilizado en Brasil (*seringa* o *seringueira*), que como buena parte de la terminología empleada en esta actividad extractiva se originó en préstamos, traducciones o adaptaciones de los vocablos portugueses.

amazónica boliviana, y más específicamente en el Beni<sup>3</sup>. Es el tiempo de viajeros que exploran los ríos y trazan cartas hidrográficas como Lardner Gibbon, Ivon Heath o Agustín Palacios, con el objetivo de encontrar las rutas fluviales para sacar el caucho de la región y establecer una red de transporte confiable de mercaderías y pasajeros. Hablar del boom cauchero, a la vez, es hablar de la conformación de las fronteras limítrofes, del proceso lento y trabajoso que desencadena la guerra del Acre entre Bolivia y Brasil (1899-1903) que para Bolivia culmina con la pérdida de 190.000 km<sup>2</sup> de tierras y la firma de una serie de tratados diplomáticos que consolidarían sus fronteras con las vecinas repúblicas de Brasil y de Perú.

Para fines del siglo XIX comienzan a perfilarse los nuevos actores sociales regionales como los hermanos Suárez o Vaca Díez. En este lapso transcurren también las fundaciones de las ciudades del norte, la repartición de títulos de propiedad, el establecimiento sistemático de los tributos fiscales. En el plano económico el boom hace que el norte boliviano se abra a una nueva economía de exportación. El látex permitió el acceso a bienes importados cuya circulación era canalizada por grandes casas comerciales que comenzaron a consolidar un poderío económico considerable, fundado en las transacciones que sustentaban la economía gomera: el sistema del habilito (mercadería-goma-mercadería) y el sistema de enganches (peonaje por mercadería) (Gamarra Téllez 1993, 2007; Villar, Córdoba y Combès 2009: 62 y ss.).

Muchos autores han estudiado el auge y ocaso del boom cauchero. Algunos analizaron principalmente las coyunturas políticas e histó-

---

3 El desarrollo regional de la goma fue incentivado a partir del gobierno de José Ballivián: "Ballivián dictó una serie de disposiciones, entre ellas la creación del departamento del Beni (18.11.1842), patrocinó viajes de exploración del territorio y de los ríos orientales, impulsó la construcción de caminos que permitieran implementar su política y dispuso el levantamiento de la que sería primera carta geográfica del país, que sólo fue publicada en 1859 [...] En las siguientes tres décadas, los gobiernos bolivianos dictaron numerosas medidas relativas a la concesión de tierras como contrapartida a la exploración y navegación de los ríos y tierras orientales, apertura de caminos, construcción de fortines, misiones y poblados, y cooperación en 'la conquista de los bárbaros'" (García Jordán 2001b: 252-253). Para una comparación general con la industria cauchera brasileña, cf. Weinstein 1983.

ricas, como Valerie Fifer (1970, 1976) o Pilar García Jordán (2001a, 2001b); otros investigaron los efectos económicos, como Dietmar Stoian (2005), Bradford Barham y Oliver Coomes (1994); otros se dedicaron finalmente a echar luz sobre el desarrollo social que implicó la industria cauchera, como Pilar Gamarra Téllez (1993, 2007) o José Luis Roca (2001) entre otros. Sin embargo, todas las investigaciones suelen coincidir en un punto considerado incuestionable: que el encuentro entre los caucheros y las poblaciones indígenas amazónicas fue siempre devastador para estas últimas. En efecto, el cuadro suele ser inevitablemente sombrío: despoblamiento, epidemias, enganches forzosos, peonaje a deuda, malos tratos, engaños e incluso la aniquilación parcial o total.

Nuestra propuesta consiste justamente en relativizar algunos de esos lugares comunes, analizando en la medida en que las fuentes lo permitan cuáles fueron las distintas relaciones trabadas entre la sociedad cauchera –término un tanto monolítico que engloba a todos los actores sociales involucrados desde el barón de la casa comercial hasta el modesto habilitador, fregués o picador– y los diferentes grupos étnicos del norte amazónico<sup>4</sup>. El comienzo de nuestro recorte temporal será marcado por los relatos previos a la explotación masiva de la goma; de hecho, una de las hipótesis que propondremos es que conviene poner en relación el apogeo de la industria cauchera con el ocaso regional del comercio de la quina o cascarilla (*Cinchona calisaya*). Partiremos, pues, de una serie de documentos de misioneros, viajeros y exploradores que registran los encuentros entre el frente colonizador y los grupos indígenas, tratando siempre que sea posible de discriminar sus diferentes respuestas.

---

4 No es nuestra intención relacionar el caso boliviano con el peruano pero sería posible realizar un cotejo comparativo de ambas experiencias caucheras (Stoian 2005; García Jordán 2001a). Andrew Gray (2005), por citar un caso, propone una lectura admirablemente ecuaníme del escándalo en el Putumayo entre la tristemente célebre Casa Arana y los indígenas bora, huitoto y ocaina. El antropólogo británico analiza por ejemplo la forma en que muchos grupos indígenas buscaron activamente trabar relaciones comerciales con los caucheros más allá de haber conocido las eventuales injusticias y crueldades del sistema; así, demuestra que la tesis de las sociedades indígenas como actores históricos pasivos es inevitablemente sesgada y parcial.



## Entre el final de la quina y el comienzo de la goma

Cuando decayó la demanda de la cascarilla muchos comerciantes se vieron forzados a buscar caminos alternativos para soportar los altibajos debidos a las fluctuaciones del mercado (Stoian 2005). El caso de José Manuel Vaca Guzmán bien puede servir como ejemplo:

La quiebra del negocio-quina se dejó sentir en toda su intensidad. Don José Manuel Vaca Guzmán fue uno de los más gravemente comprometidos en la crisis. Le quedaba un personal que resolvió utilizarlo en la explotación de la siringa del río Beni. Una de las muestras de 'bolachas' extraídas de la selva llegó a manos del doctor Antonio Vaca Díez, quien invitado por su padre, señor Vaca Guzmán, salió de Santa Cruz el 8 de junio de 1876 con un pequeño personal de trabajadores, rumbo a Reyes, el asiento de trabajos de aquel. En septiembre del 76, Vaca Díez compraba a don Ángel Arteaga el sirungal Naruru, siendo ésta la primera compraventa de gomales efectuada en la región (Limpias Saucedo 2005 [1942]: 180).

Desde principios de la década de 1870, pues, algunos grupos cascarilleros se dedicaron a la ganadería –actividad tradicional en el Beni–, y otros comenzaron recolectar goma elástica. Así, muchos de los mismos nombres que luego marcarían la época de oro gomera son los mismos que caracterizaron antes el auge de la quina, como las familias Salina, Roca, Vázquez, Vaca Guzmán y Suárez (Fifer 1970: 118)<sup>5</sup>.

Manuel V. Ballivián, geógrafo y posterior ministro de agricultura, anotó que Santos Mercado fue el primero en fundar una empresa

---

5 Si bien Manuel Ballivián ubica algo más tardíamente el último coletazo de la quina, también reconoce sus vaivenes: “los industriales quineros, conocidos en Bolivia con el nombre de cascarilleros, gastaban largo tiempo y pasaban serias dificultades y fatigas en un negocio que llegó a su apogeo en 1878, en que la quina alcanzó en las Yungas de La Paz, el altísimo precio de Bs.204 el quintal, llevando el producto de su trabajo por el río de La Paz y el Beni, para tomar las aguas del Mamoré. El puerto de Rurrenabaque fue el emporio de la quina al que acudían los cascarilleros en centenas de balsas” (Ballivián y Pinilla 1912: 51).

gomera en Bolivia en 1864 estableciéndose en la desembocadura del río Yata, un tributario del Mamoré (Ballivián y Pinilla 1912: 52-53)<sup>6</sup>. José Chávez Suárez ubica en el mismo año el inicio formal de la industria gomera, aunque el hecho decisivo es para él la licencia concedida por el gobierno boliviano al empresario Manuel Ugalde para explotar el caucho hallado en el río Madre de Dios (Gamarra Téllez 2007: 86). Como sea, para 1865 Bolivia realizaba sus primeras exportaciones de goma (Van Valen 2003: 51) y la industria creció: otros dos comerciantes cruceños, Pablo Salinas y Francisco Cardinas, encontraron algunas muestras de goma en los bosques cercanos a la misión Cavinás entre 1869 y 1870, y apenas se comprobó su calidad varios recolectores regionales de cascarilla comenzaron a incluir la goma silvestre en sus cosechas (Fifer 1970: 118-119).

Durante estas primeras décadas la explotación gomera estuvo limitada a dos regiones alejadas entre sí: por un lado, el bajo Mamoré-Iténez, por el otro la región situada entre Cavinás y Reyes<sup>7</sup>. Ciertamente esta situación no contribuía al desarrollo regional. El río Madera, además, se convirtió en el centro de interés estratégico tanto de Bolivia como de Brasil. Los sirringueros brasileños comenzaron a ejercer una fuerte presión avanzando continuamente sobre territorio boliviano remontando los cursos del Madera, el Purús y el Yuruá. Esta situación tuvo su clímax en el "Tratado de Amistad, Límites, Navegación, Comercio y Extradición" que firmaron los gobiernos de Bolivia y Perú, también llamado "Tratado Muñoz-López Netto", firmado bajo el gobierno de Mariano Melgarejo en 1867.

6 Hernando Sanabria Fernández (2009 [1958]: 39) consigna que la primera barraca de Santos Mercado, llamada "Paraíso", fue fundada en 1862. El escritor Ciro Bayo reporta equivocadamente que la primera barraca fue fundada por Vaca Díez en una fecha bastante más tardía: "este Antonio Vaca Díez, tantas veces citado, fue el primero que en 1874 estableció una barraca gomera boliviana, que tituló de 'Todos los Santos', en el desemboque del Madidi con el Beni. Los que pudiéramos llamar 'reyes de la goma en Bolivia' son: Suárez, Braillard, Roca, Velasco, Mercado, Cronenvold, Salvatierra, etc." (Bayo 1911: 306).

7 "La antigua misión de Reyes era a mediados del siglo XIX un centro importante del acopio de quinina, pero a medida que el comercio había ido declinando, el interés se había dirigido hacia otros productos forestales para completar las cargas a los puertos de Pacífico" (Fifer 1976: 175).

Como consecuencia los comerciantes bolivianos debieron mudar las barracas ubicadas en las márgenes del río Madera y establecerse en el bajo Mamoré, donde la soberanía boliviana estaba fuera de discusión<sup>8</sup>.

En esta fase, marcada tanto por la caída de la industria de la cascarilla como por la explotación naciente de la goma, una de las mejores crónicas es el relato de fray Jesualdo Macchetti, misionero italiano del Colegio de San José de La Paz<sup>9</sup>. En 1869 Macchetti emprendió su regreso a Europa partiendo de la misión de San Buenaventura y se transformó en el primer pasajero que realizó el trayecto Mamoré-Madera-Amazonas, anotando en su diario las impresiones de los encuentros que tuvo con las diferentes parcialidades que habitaban esos ríos (Macchetti 1886)<sup>10</sup>. En su relato podemos percibir las distintas formas que fueron asumiendo las diversas relaciones entre los comerciantes –ganaderos, cascarilleros o gomeros–, el misionero y los propios indígenas: si bien describe algún episodio de hostilidad por parte de las tribus que habitaban el Iténez, también es cierto que narra encuentros de intercambio comercial e incluso espiritual (García Jordán 2001b: 259; López Beltrán 2001: 582).

---

8 Ver Fifer 1970: 115-9; Fifer 1976: 175; Gamarra Téllez 2007: 86-7; Stoian 2005: 62-63.

9 El nombre suele aparecer escrito también como Gesualdo, y el apellido como Marchetti o Marcheti.

10 Un ejemplo de la prosa del religioso: “Siringa: así llaman acá a la goma elástica, la principal industria de este río Madera. Por todas partes se ven barracas en las orillas de este río: la mayor parte son de bolivianos que se ocupan de este precioso vegetal; así como las quebradas y torrentes de Bolivia, fuentes de este río gigante, están pobladas de miles de cascarilleros, que con grandes penalidades y fatigas inauditas, extraen de las más escarpadas serranías aquella cáscara febrífuga para alivio de la humanidad de todo el globo: así estos siringeros con menos trabajo sacan la blanca leche de estos árboles producidos por la naturaleza en estas riberas, para obras útiles y aun de lujo a hombres y mujeres” (Macchetti 1886: 53).



los cuyavavas [cayubabas] en un lugar llamado Chacobos. Fue su compadre don Anselmo de Barros Cordero (Maccheti 1886: 3).

El carácter multiétnico de Exaltación puede rastrearse al menos desde las expediciones del padre Negrete, en 1795, cuando convergen en la misión diversos grupos de cayubabas, pacaguaras, ísabos y sínabos (Villar, Córdoba y Combès 2009). Por lo tanto, no extraña que en el testimonio aparezca un bárbaro –que suponemos es pacaguara o chacobo– estableciéndose entre los cayubabas y tomando por mujer a una pueblerina que parece haber sido de ese grupo<sup>11</sup>. Otra nota interesante es sobre el “compadre”, sea por el bautismo de los hijos del indígena o bien por su flamante matrimonio: si consideramos que era frecuente buscar el padrinzago de personajes importantes, el mencionado Anselmo de Barros Cordero [*sic*] bien pudo ser Antonio de Barros Cardoso, diplomático, ganadero y comerciante brasileño que tuvo un papel privilegiado en las expediciones de los tenientes Herndon y Gibbon<sup>12</sup>. El fenómeno habla de las vincula-

---

11 Para un análisis detallado de las relaciones interétnicas entre los panos meridionales (chacobos, pacaguaras, caripunás, etc.) y los indígenas vecinos de filiación cayubaba o tacana (cavineños, tacanas, araonas, etc.) desde fines del siglo XVIII, ver Villar, Córdoba y Combès 2009: 19-102.

12 Antonio de Barros era un comerciante avezado que traía vinos franceses, licores, gin, etc.: “Era a la vez el dueño de los únicos dos botes desde el Amazonas río arriba contruidos apropiadamente para las cachuelas del Madeira. Me ofreció uno de sus pequeños botes cuando volviera del río Iténez, pero no disponía de hombres. No tuve otra opción que esperar e ir con él a Brasil para conseguirlos” (Herndon y Gibbon 1854: 232-233). Keller reporta igualmente: “Los primeros vestigios de plantaciones de plátano y cacao realizadas por los indios de la misión, cerca de las cuales estaba la primera casa civilizada que habíamos visto en meses. Pertenecía a un viejo brasileño, Antonio de Barros Cardoza [*sic*], el mismo que había ayudado materialmente al teniente Gibbon” (Keller 1874: 67). Evidentemente el personaje era bien conocido por su amabilidad con los exploradores y viajeros: “Un fresco viento del noreste llevó nuestra canoa en poco tiempo hasta Cerrito, el establecimiento de San Antonio de Barros Cardozo, en la orilla del Mamoré. Este distinguido ciudadano brasileño, quien ha vivido en Bolivia por 15 años, fue uno de los primeros que subió el Madeira en tiempos modernos con una embarcación de 500 arrobas de tonelaje. Nos recibió con la mayor amabilidad, ofreciéndonos todo lo que estaba en su poder y su invaluable ayuda” (Keller y Keller 1875: 19). Por medio del ingeniero Edwards Matthews sabemos de su trágico final en 1874: “Por la noche nos detuvimos enfrente a la ‘Estancia de Santiago’, el primer campo

ciones fluidas entre blancos e indígenas en el pueblo de Exaltación, y en particular de las relaciones sociales que podía mantener por entonces un “bárbaro” con un exitoso comerciante regional<sup>13</sup>.

No todas las relaciones interétnicas eran tan amistosas. Macchetti también refiere el asesinato del cónsul brasileño Antonio Pereira cuando iba en comitiva hacia Trinidad, la capital del departamento. Pasando el río Mayosa, hábitat de los indios chacobos, el misionero se encontró con un sirviente negro que venía de Manaos, quien le relató lo sucedido en la desembocadura del Iténez cuando Pereira y su tripulación fueron emboscados por una partida de “bárbaros” que no pudo identificar<sup>14</sup>.

La comitiva atravesó las cachuelas, la desembocadura del Beni y finalmente entró en el Madera. Allí se vio obligada a detenerse en una de las cachuelas llamada Araras porque una de las embarcaciones volcó, mojándose la quina que transportaba. Los mozos debieron desarmar los bultos y secar la cascarilla. Mientras tanto, el misionero aprovechó para visitar a los bárbaros llevando algunos cuchillos, cáscara para camisas, cucharas de cuerno, peines y sombreros para intercambiar por alimentos. Luego de marchar selva adentro encontró una casa grande con una decena de “salvajes”,

---

ganadero boliviano al que uno llega remontando el Mamoré. Anteriormente era la propiedad de don Barros Cardozo, el cónsul brasileño en el Beni durante varios años, que había sido asesinado por uno de sus sirvientes brasileños hacía apenas unas semanas, tal como nos habían informado las canoas con que nos encontramos descendiendo el río por el rápido de la Misericordia” (Matthews 1879: 117).

- 13 Sin entrar en detalles técnicos sobre las relaciones de compadrazgo, el naturalista italiano Luigi Balzan observaba en sus viajes de 1891 y 1982: “Dije que en Reyes son todos parientes o compadres. El ser compadre o comadre aquí no es como entre nosotros una cosa superficial. El padrino o la madrina pueden esperar que el ahijado les pida dinero o alguna otra cosa” (Balzan 2008 [1885-93]: 176).
- 14 Otro testimonio afirma que en julio de ese mismo año el cónsul de Brasil, Enrique Fernández Veira, fue asaltado y muerto por salvajes del Mamoré antes de llegar a Exaltación (Limpías Saucedo 2005 [1942]: 163). Por las fechas podríamos pensar que se trata del mismo episodio aunque los nombres de los personajes no coincidan. O acaso los indígenas tenían una predilección por matar cónsules.

cuyo capitán lo recibió afectuosamente y entremezclando portugués y castellano le preguntó: “¿estás vos *bon*?”<sup>15</sup>.

Estos once salvajes se nos mostraron muy alegres y contentos de la visita de los Españoles, como ellos llaman á los que bajan de Bolivia. Poco se hacen entender tanto en portugués como en castellano; han aprendido de los pasajeros algunas palabras las más necesarias; pero advierto que tienen mucho interés en aprender nuestro idioma, pues preguntan á cada momento sea una cosa sea otra: ¿cómo se llama esto? ¿cómo se llama este otro? (...) Ellos preguntan ¿no hay trazado? ¿No hay hacha americana? ¿No hay camisa? Unos compraron camisas viejas y otros cáscaras de nuestros tripulantes por plátanos, yucas y maíz, y se las ponían con gran placer (...) Le pregunté a uno si quería ser cristiano; y al capitán si me permitirían vivir con ellos. No me contestaron; pero conocí que no entendieron mi idea, y no quise ya hacerles otras preguntas. Pero el capitán me preguntó, ¿si había alguno que hablase la lengua de los cayanarias [cayubabas], del pueblo de Exaltación? Sí, le dije: y me dirigí á mi muchacho Anacleto cayauaua [cayubaba], dile esto y éste otro: pero no me supo interpretar porque casi nada entendía el castellano, mientras que ellos casi todos hablan este idioma cayauaua [cayubaba], porque estos indios cuando vienen de tripulantes aquí se desertan y se viven entre estos bárbaros años enteros hasta que se les presenta ocasión favorable de volverse a su pueblo (Maccheti 1886: 31-32).

El testimonio resulta excepcional porque permite relativizar etiquetas como “bárbaros” o “salvajes”, así como su presunto aislamiento. Las preguntas de los indígenas muestran que sabían perfectamente qué cosas querían de los blancos y cuáles eran sus objetos preferidos a la hora de negociar. Varios viajeros de la época, en efecto, refieren con gran detalle los anzuelos, las armas de metal y las telas que debían tener a mano en caso de toparse con los nativos o bien para intercambiar con ellos –por ejemplo, los ingenieros Keller

---

15 En otro diálogo este capitán hace la señal de la cruz y dice “así facer los cristianos” (Maccheti 1886: 32).

en sus tratos con los caripunas<sup>16</sup>. El sagaz cacique apelaba en principio al español y al portugués, pero apenas advirtió que un visitante hablaba el cayubaba consiguió un intérprete para comunicarse en esa lengua con tal de negociar lo mejor posible. La amabilidad del recibimiento, el sentido comercial, el recurso al multilingüismo permiten asimismo suponer contactos previos tanto entre los diferentes grupos indígenas como a la vez con los distintos viajeros. También que la naturaleza del contacto había sido eminentemente comercial, obviando en la medida de lo posible un enfrentamiento considerado inútil<sup>17</sup>. Quizá haya que entender en este sentido pragmático otra de las prácticas frecuentes que no sólo llamó la atención de Maccheti

- 16 “Los tripulantes, hombres y mujeres, en número de 10 a 12, de los cuales los primeros iban desnudos, nos convidaron para ir a la rancharía. Aceptamos brindándoles cuchillos, tijeras, anzuelos, etc. En cambio nos dieron algunas raíces de yuca y maíz. Todos se condujeron perfectamente y nos separamos en la mejor armonía. Algunos días después, arriba del Calderón del Infierno, encontramos otra horda de Caripunas, con quienes cambiamos herramientas como parte de la rica presa que habían hecho en la caza de antas y puercos monteses (...) El comercio de estos últimos [caripunas] con los navegantes del Madera se limita a venderles, en cambio de alguna herramienta, raíces de yuca y un poco de maíz” (Keller y Keller 1870: 11, 48).
- 17 Maccheti (1886: 24) refiere que a uno de sus acompañantes, Francisco López, se le fugaron tres tripulantes cayubabas en dirección a las aldeas de los bárbaros con una bolsa de harina; evidentemente era una acción habitual, puesto que lo mismo describe Matthews durante su viaje de 1874 por Bolivia y Perú: “No debe confundírseles con los caripunas, generalmente encontrados en los rápidos de Calderón del Infierno, y nos dejaban saber muy claramente que eran pacaguaras, no caripunas. Los tres hombres eran de bellas facciones, dos de ellos bastante buenos mozos, y a excepción de los adornos plumarios muy similares a los indios bolivianos del Beni, aunque quizá de color un tanto más claro (...) Los tres hombres que nos visitaron se llamaban Patricio, Isiriaco y Gregorio, mientras que el líder o ‘capitán’ de la tribu se llama Mariano –quien sin embargo no es pacaguara sino un cayuvava fugitivo de la ciudad beniana de Exaltación” (1879: 58-59). El juego de relaciones interétnicas es confirmado por un gran conocedor de la zona como Nicolás Armentia: “A esta tribu pertenecen los llamados Chacobos, que según indicios distan muy poco del Jeneyassu: y que hablan el idioma pacaguara: salían antes con frecuencia al río Beni, a buscar plumas para flechas; según han declarado algunos Cayubabas, que después de haber residido algún tiempo entre los Chacobos, se salieron y han entrado a los trabajos de gomas en el río Beni; no se ha podido hasta ahora saber positivamente el lugar a donde salían, pero aseguran que primero atravesaban un arroyo grande; que no puede ser otro que el de Jeneyassu o Jenesuaya” (Armentia 1976 [1882]: 136-137).



sino también de Edwards Matthews, uno de los ingenieros que trabajaba en el ferrocarril Madera-Mamoré; nos referimos a la indagación poco menos que obsesiva sobre los nombres personales de los visitantes:

Todos tienen un nombre de los cristianos tomado de los pasajeros. Preguntan por varios caballeros de Bolivia, que conocieron y a todos nosotros nos preguntan por nuestro nombre (Maccheti 1886: 33).

Su lengua parece ser una sucesión de sonidos semi-articulados, gestos, signos y mucha risa, y la palabra 'shuma', que al parecer significa 'bien', les sirve enormemente en sus conversaciones con los transeúntes. Algunos han absorbido unas pocas palabras en castellano y en portugués, y la primera pregunta que le hacen a uno es el nombre: si escuchan uno nuevo, se lo ponen al primer niño que nazca en su maloca (Matthews 1879: 59).

La curiosidad que los nombres propios de los viajeros despertaban en los indígenas tal vez pueda entenderse como modo de ampliar su horizonte de sociabilidad. Por un lado, saber los nombres de los expedicionarios precedentes era una buena forma de mostrar un carácter confiable y de trabar relaciones amistosas con quienes preguntaban por ellos. Por otro lado, la voracidad por los nombres también podía deberse a la lógica onomástica indígena: bien porque podía resultar atractivo ponerles nombres cristianos a los hijos, desconocidos por sus pares, o bien porque la práctica les permitía a los padres entablar relaciones sociales como el compadrazgo. En todos los casos los "nombres cristianos" eran un pasaporte que alejaba a los indígenas de la "barbarie" y los acercaba un poco más a los beneficios de la sociedad occidental.

### **Las exploraciones y las barracas: las denuncias de los misioneros**

Hasta 1880, la exportación de la goma se realizaba vía los ríos Madera y Amazonas dado que el curso del bajo Beni todavía era desconocido. El camino comenzaba por el río Yacuma, luego seguía por el Mamoré y por el Madera, repitiendo el itinerario que describió Maccheti. El descubrimiento de la desembocadura del río Beni y su unión con el Mamoré por parte del médico norteamericano Edwin

Heath, en 1880, constituyó un cambio radical: se conectaban las dos principales áreas de extracción conocidas, y se ahorraban muchos kilómetros de viaje hacia el Atlántico. Las consecuencias del evento no pueden subestimarse. El propio Heath estimó que a fines de 1880 había menos de dos centenares de hombres trabajando la goma en el Beni, y que poco tiempo después el número se había incrementado a uno o dos millares. Gracias a las crónicas de exploraciones que prometían unos “bárbaros” no tan bárbaros y abundante riqueza en los árboles que “lloraban oro”, el oriente boliviano comenzó a ser repentinamente una tierra de oportunidades<sup>18</sup>.

Comparado con el vecino Brasil, con su industria gomera a plena máquina desde 1870, Bolivia entró relativamente tarde al mercado internacional. Sin embargo, los gomeros bolivianos pronto adoptaron la experiencia brasilera y utilizaron los mismos sistemas de explotación: es decir, el sistema de “habilito” o peonaje por mercancía y los enganches de peones, que solían ser indígenas o migrantes del sur del país (Gamarra Téllez 2007: 122)<sup>19</sup>. Dado que Bolivia no disponía de los recursos ni del potencial humano brasileños, debió esforzarse por atraer a las empresas extranjeras. Las poblaciones caucheras se concentraron a lo largo de las orillas de los principales ríos de la región (Madera, Orton, Madre de Dios, Beni, Mamoré, Acre y Purús), transformándose en las sedes de las grandes firmas que comenzaban a surgir (Fifer 1976: 180-183)<sup>20</sup>.

---

18 Ver por ejemplo Fifer 1970: 120; Stoian 2005: 62; Van Valen 2003: 55.

19 “Una de las facetas más criticadas del boom de la goma amazónica boliviana fue el sistema de aviamiento. En Brasil el aviador era un dador de crédito (en forma de provisiones) que se intercambiaba por futuras entregas de goma. Barbara Weinstein analizó el sistema en Pará y Manaus, y al parecer el mismo prevaleció en toda la Amazonía durante el boom cauchero. Weinstein sostiene que la casa del aviador era el eslabón más importante de la cadena comercial amazónica. En Bolivia el sistema se llamó habilito. El prestador era el habilitador y el receptor era el contratista o habilitado” (Vallvé 2010: 160).

20 En 1890, Bolivia creó las delegaciones nacionales del Purús y el Madre de Dios, que luego serían anexadas al noroeste por decreto del Congreso en 1893. A estos distritos norteños se los llamó “Territorio de Colonias” y eran administrados desde Riberalta; recién en 1938 se convirtieron en el actual departamento de Pando.

Mientras que el auge gomero ganaba fuerza en el oriente boliviano, varias voces comenzaron a manifestarse respecto de los métodos para conseguir peones. Sin embargo no todas las opiniones fueron unánimes. Veamos, para comenzar, qué opinaban los religiosos que manejaban las misiones cercanas. García Jordán echa luz sobre el contexto histórico en el cual deben leerse ciertos comentarios misioneros. Pasada una primera etapa reduccionista o de “conquista”, que impulsó la concentración indígena en los centros misionales, los propietarios y los misioneros entraron en conflicto por la obtención de las tierras y también la mano de obra indígena:

Estos sectores [...], a menudo en connivencia con las autoridades departamentales, abogaron por la desaparición del sistema misional y la transformación de la misión en beneficio cural –la secularización– con lo que la mediación misionera desaparecía permitiendo a los empresarios agropecuarios y comerciantes un trato directo con las poblaciones indígenas, y por ende, fijar condiciones para su contratación como mano de obra [...] Esta presión secularizadora [...] se manifestó especialmente a lo largo de la década de los '60 y '70; de igual forma se presentó en los territorios del Noroeste, como consecuencia de la captación de mano de obra con destino a las actividades extractivas, primero la cascarilla y después el caucho [...] Ocurrió en la misión de San Buenaventura –al norte de La Paz– donde, según el prefecto misionero Rafael Sans, religioso del colegio de La Paz, estaba en vías de desaparecer como consecuencia de la captación de brazos indígenas por cascarilleros y gomeros que, a través de la deuda, los transformaban en esclavos (García Jordán 2001b: 289-290).

Justamente es el padre Rafael Sans quien refiere el caso de la misión de Covendo, habitada por los madalenos, despotricando contra los cascarilleros asentados en Concepción que “infestan con sus malas costumbres” a los neófitos. Es decir que desde la época de la cascarilla los misioneros venían denunciando la leva forzada, los engaños de los cuales eran objeto los indígenas y principalmente el contagio de los “malos hábitos” (alcohol, deudas de juego, etc.). Los frailes eran bien conscientes de la riqueza que generaba tanto la cascarilla como la goma, y no dejan de hacerlo notar, pero apelaban

al hecho de que era imposible convertir naciones salvajes en “ciudadanos bolivianos” si se los reclutaba para explotarlos lejos de la misión e inculcarles los vicios de la civilización (Sans 1888: 149)<sup>21</sup>.

Otra voz importante que se levantó para denunciar los malos tratos caucheros fue la de Nicolás Armentia. Intrépido e incansable explorador, el franciscano realizó varios viajes por la región publicando diversos escritos en los cuales apelaba al gobierno para que suministrase los fondos necesarios para instalar más misiones, así como también para sostener las existentes. Al describir la experien-

21 Escribe por ejemplo: “Y oportuno creemos advertir aquí a quien corresponda, que si la cascarilla es un gran manantial de la riqueza en Bolivia, las extorsiones de los empresarios, la inmoralidad de los peones, la falta de religión en aquellas barracas, la insalubridad de aquellos climas, el abuso del alcohol, la nociva alimentación de casi todos, son focos infectos de tercianas, disenterías y otras enfermedades funestas, que al fin concluirán con los hombres útiles de las misiones y aun de las poblaciones de Caupolicán y Mojos” (Sans 1888: 145). Otro testimonio de la época confirma esta misma percepción: “En julio de 1887, en compañía de algunos padres jesuitas, pisó tierra de Mojos el señor José María Urdininea, venido al Beni en misión de aplacamiento de las discordias de blancos e indios [...] ‘este departamento se halla completamente despoblado, a consecuencia de que sus habitantes han sido transportados al Madera, desde años atrás, para la explotación de la siringa (goma), de donde raro es el que ha vuelto (...) [los indios] son incapaces de ser ciudadanos por no tener todavía la capacidad para gobernarse; en su carácter son niños y necesitan de la tutela y protección del misionero, quien les sirva de padre y defensor de sus derechos. En una palabra, para hacer resucitar al Beni hay que proteger al indio, sometiéndolo al antiguo régimen observado por los jesuitas y que produjo tan brillantes resultados. Empléese la misma causa y producirá los mismos efectos. Mientras tanto, sin el indio no habrá aquí agricultura, no habrá navegación, no habrá nada; porque el blanco en esta región no sirve sino para explotar al indio” (Limpías Saucedo 2005 [1942]: 213-14). Posteriormente, la argumentación del padre Santiago Mendizábal con respecto a los males de la industria cauchera sería básicamente la misma: “Si la explotación de la goma ha beneficiosa para la industria y progreso de los benianos, en cambio, esa riqueza, por la forma de su explotación, ha sido y es actualmente perjudicial a la moral, a la religión y a las buenas costumbres, vale decir, que se inutiliza el trabajo del Misionero, porque tanto los propietarios como los empleados, trabajando sin descanso, y aún sin respetar los días festivos hanse vuelto especie de máquinas, que no hacen otra cosa que acumular goma y más goma, repitiendo a cada rato: ‘la goma vale plata y no hay que perder tiempo’, sin acordarse de sus obligaciones cristianas, ni si tienen alma espiritual” (Mendizábal 1932: 195).

cia de los indígenas cavinás, pacaguaras, toromonas y araonas, insistió en el beneficio que traería al gobierno el hecho de destinar los fondos suficientes para profundizar la obra civilizadora de los misioneros por tres años como mínimo. Uno de sus principales argumentos es que los industriales laicos sólo pueden relacionarse con los “bárbaros” proveyéndolos de regalos y herramientas en exceso:

Los mismos industriales que elaboran la goma elástica, solo pueden conseguir vivir en paz con los bárbaros, mediante continuos regalos de hachas, cuchillos, machetes, ropas, etc., saliendo continuamente a las barracas, multitud de bárbaros que no dicen otra palabra que: ¡¡hacha, cuchillo, camisa!! y por su propia seguridad y la de sus intereses, se ven precisados a proveerlos de estas cosas; con no pequeño perjuicio, y costosas erogaciones; llegando el caso de no quedar en las barracas ni la herramientas necesaria para los trabajos (Armentia 1885: 6).

Otro franciscano, el padre José Cardús, también denunció el despoblamiento que ocasionaban los trabajos de la goma en las misiones y las comunidades aledañas. Citemos a modo de ejemplo la descripción de Cavinás:

Por lo demás, los indios son poco industriosos y poco o nada quieren saber de sujeción. Antes el número de indios era bastante crecido, pero desde unos siete u ocho años a esta parte ha disminuido considerablemente, por haberse ido muchos a los trabajos de la goma [...] El haber sacado tantos indios de dicho pueblo para los trabajos de la goma, sea por amor, por fuerza o por engaño, ha sido una medida muy antipolítico, y por consiguiente muy perjudicial para aquellos lugares, lugares que necesitan de un pueblo que contenga bastantes individuos para sostener el comercio y a los comerciantes (Cardús 1886: 169-170).

Quizás la denuncia de Cardús no contenga un espíritu tan religioso como el que animaba a Sans, ni un trasfondo institucional o político como proponía claramente Armentia. Sí revela que en cambio que una de las principales preocupaciones misioneras con respecto a los enganches de mano de obra indígena era el desabastecimiento comercial que sufría consecuentemente la misión, así como también su repercusión negativa entre los comerciantes. Así, el etnógrafo sueco

Erland Nordenskiöld describe Misión Cavinás del mismo modo en que los misioneros describían los emplazamientos caucheros:

No se diferencia mucho de cualquier barraca gomera. Seducidos por los altos precios del caucho, los Padres casi han olvidado que son misioneros y no comerciantes. Los cavina viven como los trabajadores de una barraca. Reciben aproximadamente 30 bolivianos al mes, deben trabajar seis días de la semana para la misión y tienen grandes deudas (Nordenskiöld 2001 [1924]: 345).

Finalmente, repitiendo las observaciones del sabio sueco, o quizás por conocimiento directo, el ingeniero Antonio Pauly (1928: 27) reporta lo mismo, e incluso agrega que en Cavinás existía hasta una destilería de alcohol manejada por la propia misión<sup>22</sup>.

### **El otro lado de la moneda: caucheros y comerciantes**

Hay sin embargo otra mirada diferente sobre la experiencia indígena del auge cauchero. Esta corriente de opinión planteaba la posibilidad del trabajo voluntario en las barracas, no en forma continua pero sí de manera informal e intermitente. En general los relatos de

22 En un tono más conciliador, por no decir apologetico, el padre Mendizábal ofrece una versión diferente del papel de los curas en la misión: “En ese tiempo el precio de la goma elástica comenzó a subir mucho en el mercado europeo, y el departamento del Beni se enriqueció en dos o tres años, de tal suerte que los benianos manejaban libras esterlinas en sumas fabulosas. El Misionero de Cavinás, R. P. Mariano Montero, aprovechó estas circunstancias, no sólo para extraer la goma de los bosques de la Misión, sino también para hacer grandes plantaciones de arroz y expenderlo en las barracas inmediatas. Así es como rápidamente reunió buenas sumas de dinero y pudo construir una bonita iglesia de madera y techo de calamina” (Mendizábal 1932: 189). El problema, básicamente, era geográfico, pues Misión Cavinás era un punto neurálgico de los comercios de la quina primero y de la goma después: “Al buscar la salida por la ruta amazónica, la explotación de la quina se convirtió en un aliado de la colonización en el nuevo departamento del Beni [...] Pablo Salinas, el más destacado de los empresarios de la época, estableció un puerto (que hasta hoy lleva su nombre) sobre el río Beni, a poca distancia de Reyes. Sirvió como punto de recepción, primero de la quina, y luego de la goma que se recolectaba en el curso alto y medio del río Beni. El núcleo más importante de aquel curso fluvial era la misión franciscana de Cavinás, situada en el río Madidi, a poca distancia de su desembocadura en el Beni” (Roca 2001: 53).

los caucheros y comerciantes regionales hablan de bárbaros amigos, pacíficos, con los cuales podían entablar relación y comercializar sus respectivos productos. Los mismos testimonios también refieren la existencia simultánea de tribus rebeldes. Lo demuestra el testimonio de Heath (1883, 1969 [1879-81]), que llegó a la barraca del Dr. Vaca Díez para conversar con sus trabajadores araonas y conseguir una tripulación para navegar el entonces desconocido río Orton. Según refiere, los araonas no solamente fueron parte de la exploración sino que también buscaron explícitamente una alianza con el cauchero para defenderse de sus enemigos tradicionales: “Al tata doctor [Vaca Díez] lo queremos porque nos da herramientas para trabajar nuestras chacras; nos da de comer a tantos que vinimos cada año y nunca nos ha hecho mal. Deseamos que sea nuestro jefe, que nos mande y nos defienda de los pacaguaras que son nuestros enemigos” (Chávez Saucedo 2009 [1926]: 134). Los araonas anhelaban la paga y las herramientas, por supuesto, pero fundamentalmente procuraban utilizar a su favor el poderío material de los gomeros en sus contiendas interétnicas.

Para este periodo disponemos también de los relatos de dos importantes comerciantes de la región: el yungueño Timoteo Mariaca y su socio apolista Víctor Mercier. Ambos pertenecen a la oleada de migrantes que arribaron a la zona asentándose mayoritariamente en el curso medio del río Madre de Dios. Según Sanabria Fernández, debido a la indumentaria regional que usaban tanto patronos como empleados se conocía ese tramo del río como “el río de los enchalecados” (Sanabria Fernández 2009 [1958]: 65). Mariaca se dedicaba al cultivo de la cascarilla cuando, tras un encuentro con Heath, tuvo la idea de recorrer las zonas ignotas del norte en busca de nuevas oportunidades comerciales. Así, en mayo de 1883 partió de San Buenaventura con la idea de remontar el río Beni y llegar hasta el río Madre de Dios. Contactó a varios grupos araonas, pacaguaras y cavinas, con los cuales realizó diversos intercambios de mercadería por yuca y maíz, e incluso empleó a varios de ellos en su primera barraca bautizada “Maravillas”:

En el mes de junio siguiente [1884] me entregué de lleno a la explotación de la goma, sin temer a los bárbaros, como que en

efecto, habiendo avanzado unas dos leguas hacia el interior del bosque, ya encontré una tribu de 28 almas cuyo capitán llamado *Ecuari* entrando en relaciones conmigo, me entregó un hijo suyo de corta edad, al mismo que lo tengo actualmente en *Maravillas* y son dos años en que está dedicado a la lectura y escritura con notable aprovechamiento. Continuando mi marcha más al interior con ayuda del capitán *Ecuari*, encontré también otra tribu de 15 matrimonios con su capitán *Ino*. Al mes siguiente expedicioné sobre el Tahuamanu y en la margen derecha encontré al capitán *Capa*, en la tribu *Buda*, con una población de ocho matrimonios. La primera población que descubrí pertenece a los cavinas y las dos últimas a los Araonas (1987 [1887]: 10-11)<sup>23</sup>.

Como en otras oportunidades, fueron los guías indígenas quienes condujeron a los caucheros al encuentro de sus parientes o sus enemigos: “En junio de 1885, por las indicaciones de los capitanes *Ecuari*, *Ino* y *Capa*, expedicioné sobre la región del Orton” (Mariaca 1987 [1887]: 11). Según Mariaca, para 1885 muchos bárbaros concurrían voluntariamente a picar goma en sus estradas. Un año después, la zona donde estaba emplazada su barraca sufrió una gran inundación y quedó aislada, al punto de carecer de las provisiones suficientes para alimentar a sus propios trabajadores. Acuciado por la necesidad mandó una comitiva de cuatro hombres araonas y dos mujeres cavineñas a explorar las regiones del Abuná en busca de las tribus pacaguaras, con la idea de conseguir alimentos. A los veinte días volvieron trayendo maíz, yuca y frijoles, diciendo que los pacaguaras eran muchos y que tenían el deseo de conocerlo además de solicitarle herramientas, ropas y adornos para sus mujeres (Mariaca 1987 [1887]: 12-14). Luego de este comienzo auspicioso, Mariaca decidió buscar en persona a los pacaguaras en los afluentes del Abuná, y con la ayuda de los mismos araonas pronto encontró una nueva población. En todos sus relatos la constante es que fue bien recibido, que en todos los casos consiguió intercambiar alimentos por herra-

---

23 Si bien es probable que los indígenas hayan sido araonas, tacanas o cavineños, es notoria la similitud de sus nombres personales con los utilizados por los actuales chacobos (Villar, Córdoba y Combès 2009: 238 y ss.).



mientas, y que fueron los guías indígenas –del mismo grupo étnico o de otro– quienes lo condujeron a los poblados desconocidos:

Descubrí en ese viaje otras tribus en las altas regiones del Abuná con la ayuda de los guías *Mayupe*, *Matatagua*, *Marani* que me los dio el capitán *Capa*. Con ellos llegué al pueblo de Maguado que constaba de catorce matrimonios. En él dormí una noche y consiguiendo del capitán *Maguado* un guía que lo fue el bárbaro llamado *Ino*, marché un día y medio hasta llegar a la tribu de *Maro* que se componía de diecinueve familias. El capitán *Maro* me dio en obsequio un huerfanito de doce años llamado *Tivo* que actualmente lo tengo en *Maravillas* (Mariaca 1987 [1887]: 23).

El socio de Mariaca residente en Tumupasa, Víctor Mercier, fue uno de los bolivianos que acompañó al coronel brasileiro Antonio Labre en una expedición desde el Madre de Dios hasta el Acre en 1887. En su relato sostiene que Labre no reconoció debidamente la importancia que la comitiva boliviana tuvo en el éxito de su emprendimiento, y de paso describe los sucesivos acercamientos que tuvo con diferentes tribus. Tal como sucede con el comerciante yungueño, Mercier solamente tuvo encuentros positivos con los “bárbaros”. Solamente admite haber tenido una experiencia complicada con los caripunás, que lo recibieron amablemente pero durante la noche hicieron movimientos extraños que parecían indicar un ataque inminente; finalmente no sucedió nada y pudo seguir su camino. Todos los otros contactos fueron plenamente satisfactorios. Si bien Mercier habla genéricamente de “bárbaros” o de “salvajes” sin especificar los grupos con los cuales tomó contacto, observa que lo llamaban mediante el calificativo *Ecua*, que traduce como “padre” o “patrón” –lo que hace suponer que se trataba de indígenas cavineños<sup>24</sup>. Dados los buenos recibimientos, decidió volver a explorar

24 Nordenskiöld había glosado el término como “señor” (Nordenskiöld 1940: 32, 52). En un diccionario cavineña-castellano, el término ecuari aparece luego traducido como “autoridad”, “presidente”, “gobierno” o “guiador” (Camp y Liccardi 1989: 35). Pero había todavía otra acepción más para el término, ciertamente interesante a la luz de la historia de Misión Cavinás: “Antiguamente los cavineños no trabajaban con el ekwari, sino para el ekwari. Como ya fue señalado, después de su reducción, los cavineños aplicaron el término ekwari (‘jefe’) a los curas a cargo de Misión Cavinás” (Brohan y Herrera 2008: 261).

los territorios salvajes. Para no partir con las manos vacías, llegó a endeudarse comprando a crédito una serie de mercaderías para intercambiar o regalar en sus futuros encuentros con los nativos. Al regreso de su expedición, Mercier trajo consigo varios indígenas (aparentemente por propia voluntad) para mostrarles su barraca y que acudieran a él cuando necesitasen víveres o ropa.

Nuestras frecuentes relaciones con los bárbaros nos reportaron la ventaja de que nos proporcionaran continuamente provisiones de yuca y maíz [...] Levantamos el campo a las 5 a.m. y tres horas después llegábamos a un pueblo grande de bárbaros, que constaba de cincuenta y dos familias y que tenía por jefe al capitán llamado *Capa*. Observando el coronel Labre que tanto el capitán como la gente con recibieron con señalado agasajo, ordenó a sus únicos dos muchachos (...) que pusieran de manifiesto los artículos que había traído para la expedición (Mercier 1981 [1894]: 4, 9)<sup>25</sup>.

Como antes Mariaca, el cuadro de las relaciones interétnicas que presenta Mercier parece deliberadamente angelical, y debiera complementarse al menos con las denuncias contemporáneas sobre la industria cauchera realizadas por autores misioneros o por viajeros como el propio Nordenskiöld<sup>26</sup>.

### **De la guerra del Acre al ocaso del imperio**

La firma del tratado Muñoz-López Netto de 1867 contuvo el germen de los reclamos jurisdiccionales que luego darían origen al conflicto del Acre. Desde 1880 en adelante las tensiones fronterizas aumentaron de forma paralela al auge de las exploraciones y las explotaciones gomeras; de hecho, con una superficie cercana a los 200.000 km<sup>2</sup>, el Acre contenía las tierras más ricas en hevea de todo

---

25 Otros relatos de viajeros que describen la relación entre caucheros e indígenas para esta misma época son los de Bresson (1886), Balzan (2008 [1885-93]) y Markham (1883) entre otros.

26 Para informes como los de Sanjinés, Evans o Matthews, que hablan directamente de la "esclavitud" de los indígenas en las barracas caucheras, ver Villar, Córdoba y Combès 2009: 63.

el Amazonas. En 1879 hubo un gran flujo poblacional desde Ceará por la sequía que assolaba esa zona:

Los seringueiros brasileños también recolectaban la preciosa goma en los tributarios del alto Juruá, y en los bosques infestados de insectos a lo largo de los bancos del Moa, el Juruá-mirim, el Amonea, el Tejo y el Breu. Para 1900 había más de 60.000 brasileños en la región del Acre, al sur de la línea oblicua que los diplomáticos de levita trataban de establecer como límite norte de la jurisdicción boliviana. Un tercio de estos caucheros brasileños estaban en la región del alto Acre, al sur de Caquetá: los pioneros brasileños no parecían respetar el límite boliviano si podían divisar un árbol de goma del otro lado, y es dudoso que incluso supieran de la ubicación de la línea (Ganzert 1934: 434).

Los enfrentamientos por la tenue línea fronteriza no cesaron y fueron incrementándose. Cuando finalmente el gobierno boliviano instaló una aduana en 1898, que aplicaba una tarifa que perjudicaba a los caucheros brasileros, fue el detonante de los levantamientos en Puerto Acre en 1899 (Fifer 1976: 193-213; Roux 2001: 527-28). De poco sirvió que el magnate cauchero boliviano, Nicolás Suárez, encabezara en persona una de las columnas bélicas llamada "Porvenir" con 300 de sus trabajadores<sup>27</sup>. Careciendo de los medios para sostener un conflicto extendido, el presidente José Manuel Pando

---

27 Muchos historiadores locales describen las hazañas de las huestes de Suárez en tono francamente hagiográfico: "La Columna Porvenir, armada y municionada a costa de don Nicolás Suárez y compuesta por algunos militares y gran parte de elementos civiles, alcanzó este resonante triunfo sobre fuerzas superiores en número y pertrechos de combate. Esta columna jamás se rindió durante los ocho meses que se mantuvo su contingente de 200 plazas, siendo de notar que todo este tiempo sufragó los gastos de la campaña el nombrado señor Suárez" (Limpías Saucedo 2005 [1942]: 259-60). García Jordán analiza en cambio la funcionalidad cauchera en la colonización de la frontera de forma más desapasionada: "La praxis histórica mostró la debilidad del Estado boliviano, incapaz de hacerse presente en aquellas regiones, y que delegó en los empresarios caucheros la misión de bolivianizar e incluso defender el territorio, como se veía en la Guerra del Acre" (García Jordán 2001b: 344).

debió conformarse con la firma de un armisticio y el posterior pacto diplomático denominado “Tratado de Petrópolis”<sup>28</sup>.



**Fig. 1. Monumento “Los Héroes de Bahía” en Cobija (2010) en homenaje a los caídos en la Guerra del Acre (Fotografía Diego Villar)**

28 Para un estudio detallado de las postrimerías y el desarrollo de la guerra del Acre, ver Tams 1966. Sobre el tratado de Petrópolis, escribe Frederic Ganzert: “A fuerza de tacto, paciencia, y formidables exhibiciones documentales y cartográficas, los negociadores brasileños persuadieron a los comisionados bolivianos a aceptar un intercambio de territorio y así establecer un límite [...] Por el tratado de Petrópolis, Bolivia accedía no sólo a ceder al territorio disputado del Acre sino también una porción considerable de la cuenca del río Acre al sur de 10” 20’ cuyo derecho nadie cuestionaba, totalizando unos 191.000 kilómetros cuadrados. Por el otro lado Brasil cedió a Bolivia un triángulo pequeño pero valioso de tierra, de 2296 kilómetros cuadrados, entre los ríos Madeira y Abuná, a fin de dar a Bolivia un acceso al Madera” (Ganzert 1934: 438-39).

Mientras la guerra se desarrollaba, los caucheros seguían picando goma y haciendo rodar los engranajes de la maquinaria comercial. En este periodo de principios de siglo XX las fuentes disponibles son escritas principalmente por etnólogos como Erland Nordenskiöld, por políticos como Ballivián, Baldivieso o Pando y por viajeros como Craig, Edwards o Lange (1911); a la vez, los informes religiosos desaparecen casi por completo de la escena. Encontramos en la mayoría de las crónicas las dos caras del mercado: por un lado las denuncias de malos tratos que padecían las poblaciones indígenas en las barracas; por el otro las relaciones positivas que lograban establecer algunas comunidades.

Nordenskiöld realizó sus primeros viajes etnográficos entre 1908 y 1909 junto a Carl Moberg –que luego lo abandonaría, paradójicamente tentado por las historias de las riquezas de la siringa–, y describe el camino de la goma desde su recolección en los bosques, su bajada a las orillas de los ríos y su transporte hasta Riberalta, Cachuela Esperanza, Villa Bella y Guayaramerín. Para esa época virtualmente toda la economía del oriente boliviano se basaba en la industria de la goma, que a cambio de la misma recibía bienes suntuarios como whisky, champagne, ropa de lujo, gramófonos o incluso diamantes (Nordenskiöld 2001 [1924]: 339-340). El sueco denunció los engaños que sufrían los indígenas con tal de que sirvieran de mano de obra cauchera, y en particular la situación de los chacobos, a quienes visitó en 1908: para él, la mejor opción de inserción en el mercado que tenían habría sido alejarse de las barracas y concentrarse en trabajar como agricultores para sí mismos o bien para el comercio, pues se trata de la forma más segura de provisión de alimentos que conocían y de la cual podían incluso sacar rédito económico. Pero el trabajo en las barracas era una calamidad que debía ser evitada a toda costa:

En Benjamín me preguntan si hay muchos muchachos entre los chácobo. Estimado lector, ¿sabe Usted lo quiere decir eso? ‘¿Se justifica ir hasta allí y robar esos niños para educarlos como peones?’”. En el curso superior de los ríos Tahuamanu y Manuripi acostumbran a rodear las aldeas de los indios ‘salvajes’ y asesinar a los adultos. La presa de los saqueadores son los niños.

Cualquiera que conozca los bosques de caucho puede confirmar que esto es cierto. Yo mismo he conocido un hombre bastante agradable y apacible que ganaba su buen dinero con este tipo de caza. Él mismo lo admitía. Justificaba su comportamiento en que esos indios de la selva no eran cristianos como él. Otro blanco que conoce muy bien los bosques de caucho, una vez, al tiempo que condenaba estas infamias, me dijo encogiendo los hombros: ‘Sin indios no hay industria del caucho’ (Nordenskiöld 2003 [1922]: 124)<sup>29</sup>.

De acuerdo con el barón Arnous de Rivière (1900: 433), la principal dificultad de los caucheros era en efecto la escasez de mano de obra, pues la inconstancia de los trabajadores indígenas hacía que escaparan antes de que terminaran sus contratos. El problema era doble: por un lado, conseguir indígenas para picar goma; por el otro, lograr que se quedaran en la barraca durante el tiempo establecido y no se fugaran<sup>30</sup>.

29 El sabio sueco también había reportado una situación igual o aun peor entre los grupos indígenas de los ríos Tambopata e Inambari: “Podrían vivir felizmente si no estuvieran adictos a ciertos vicios, fundamentalmente el alcohol, y si no fueran oprimidos por los parásitos blancos que viven de ellos. Con ayuda del ‘aguardiente’ engañan a los indios y les quitan el producto de su agricultura y ganadería, y mediante la bebida fuerte los atraen hacia las barracas gomeras para que trabajen el caucho. El medio más común consiste en darle a los indios bebidas a crédito para que se intoxiquen, o bien prestarles dinero durante las fiestas para que compren ese maldito líquido. Cuando la fiesta y la intoxicación pasan, los indios no pueden pagar la deuda, menos aún sujeta como está a intereses altísimos, y entonces son forzados a dirigirse a una barraca cauchera. Una vez allí, por medio de diversos trucos se los mantiene en deuda con el patrón” (Nordenskiöld 1906: 108-109).

30 Melby desarrolla el mismo argumento: “La goma requiere de grandes cantidades de mano de obra barata. La única que estaba disponible eran los nativos indígenas, cuyos números eran de todos modos pequeños para satisfacer la demanda. Más aún, en su docilidad el indio no era lo suficientemente tenaz como para soportar la monotonía del empleo regular, las asperas físicas de la recolección de la goma o la brutalidad del trabajo forzado. Consecuentemente, moría en el trabajo o se retiraba a tierras sin uso para escapar de la servidumbre. La única solución al problema era la importación de la mano de obra” (Melby 1942: 454).

La Casa Suárez, con el clan familiar a la cabeza, consolidó en este tiempo su posición comercial así como su completo dominio sobre la región –la muerte prematura de Vaca Díez sin dudas debe haber contribuido a esta primacía al quitar de la escena a un competidor importante. Alrededor de 1904, tras culminar la guerra del Acre, sucedió uno de los episodios más sangrientos de la historia cauchera. El tercero de los hermanos Suárez, Gregorio, encontró una muerte violenta en los rápidos del río Madera mientras viajaba hacia Cachuela Esperanza llevando provisiones. Si bien hacía esa misma ruta con frecuencia y conocía personalmente varias de las tribus de la región, en esa oportunidad fue emboscado por un grupo de caripunás. Suárez fue herido en el corazón y solamente dos de sus tripulantes pudieron escapar para relatar lo sucedido. La reacción de su hermano Nicolás no se hizo esperar y organizó una partida para vengar la muerte de Gregorio. Encontraron a los caripunás en lo profundo del bosque, bebiendo alcohol, con varias cajas de mercadería abiertas y la cabeza del difunto colgada de una pica. Los caucheros no solamente aniquilaron a todos los caripunás sino que además dejaron desparramados cientos de botellones con alcohol envenenado (Fifer 1970: 135-136)<sup>31</sup>.

Comisionado en la frontera boliviano-brasileña entre 1911 y 1913, el comandante Herbert Edwards describió varios encuentros entre los caucheros y los pacaguaras de la margen derecha del Abuná y la región del río Negro. Para él los pacaguaras eran el grupo más numeroso del valle del Abuná, y sus grupos familiares se dedicaban a la agricultura del maíz y la mandioca dulce a lo largo de ambas orillas del río Negro. Los caracterizó como dueños celosos de su territorio, que llegaban a echar partidas enteras de colonos e incluso a matar a los intrusos. Sin embargo, a la vez era perfectamente consciente de que muchas veces las historias caucheras sobre indígenas sanguinarios no eran más que el aval necesario para las excursiones

---

31 Para otras versiones de la muerte de Gregorio Suárez, ver Torres López 1930: 197-198; Coimbra 2010 [1946]: 140. Aquí damos crédito a la versión de Fifer, que entrevistó a los propios familiares de Suárez (Fifer 1970: 136).

en busca de cautivos o bien para legitimar atrocidades cometidas en nombre del progreso civilizador (Edwards 1915: 390-391)<sup>32</sup>.

Manuel Ballivián exploró la Amazonía boliviana y también apoyó la tesis de que el principal obstáculo del cauchero –retratado en su obra como un verdadero héroe del trabajo y del progreso– era la captación de mano de obra. Si bien reconoció la existencia de excesos, también refirió pacientes negociaciones de los caucheros con los líderes indígenas para entablar una relación más o menos cordial que les permitiera acceder a un mayor volumen de mano de obra voluntaria (Ballivián y Pinilla 1912: 67-70). Ballivián también ofrece una caracterización típica de los araonas, a quienes describió como gente dócil que se prestaba gustosa a trabajar en la goma aunque sin abandonar por ello sus chacras ni sus familias. Por lo tanto, llegaba a una conclusión similar a la de Nordenskiöld: para integrar a los indígenas al mercado cauchero la mejor opción era que permaneciesen en sus comunidades trabajando por su cuenta, a su propio ritmo, vendiendo la goma que obtenían (Ballivián y Pinilla 1912: 80).

Sin embargo, no todos los indígenas eran tan adaptables como los araonas. En 1895, el teniente Pastor Baldivieso redactó un informe ministerial aclarando la necesidad de enviar expediciones para “pacificar” el Alto Madidi y las zonas aledañas:

Se hace necesario reglamentar la forma en que estos infelices deben ser empleados en los trabajos y obligar a los patrones al mantenimiento de un maestro de primeras letras que a la vez esté encargado de ilustrar a los muchachos hasta una edad determinada [...] Los malos tratamientos son causa de que se fuguen y se remonten nuevamente; los patrones los persiguen y están expuestos a ser victimados por los que huyen. En todo este año [1896] han sucedido tres hechos desgraciados; el primero en la barraca ‘Filadelfia’ del río Tahuamanu en la que el patrón don

---

32 Un ejemplo famoso es la matanza acaecida en 1893 en la barraca Buen Retiro, cuando un malón pacaguara asaltó y dio muerte a varias mujeres y niños mientras los hombres picaban goma. Los sirigueros rastrearón a los indígenas hasta un arroyo conocido desde ese entonces como “Pacaguara”, ubicado en las inmediaciones del río Abuná (Sanabria Fernández 2009 [1958]: 76; Limpías Saucedo 2005 [1942]: 240-41).



Santos Adriaola, fue muerto por los bárbaros que perseguía [...] El segundo hecho, ha tenido lugar en las proximidades del 'Manuripi' en un centro perteneciente a la empresa del 'Carmen' en el Madre de Dios, un freguéz llamado Ruperto Gonzales que trabajaba con bárbaros conquistados por él fue asesinado durante la noche por sus propios peones que desaparecieron después de consumado el hecho. El tercero, en una pequeña barraca del río Orton en que un mayordomo que estaba a cargo de unos pocos bárbaros, ha muerto sin saber con seguridad si con alguna enfermedad o también asesinado; lo último es lo más probable a causa de la fuga de los trabajadores (Baldivieso 1896: 60-61)<sup>33</sup>.

Otros autores eran bastante más escépticos. Así como el coronel Edwards desconfiaba de las matanzas sangrientas que se atribuían a

---

33 Baldivieso ofrece algún detalle sobre la composición de los grupos rebeldes: 'Entre los bárbaros que pueblan las cabeceras del 'Madre de Dios', de 'Madidi', y el 'Manuripi', los únicos verdaderamente rebeldes a la civilización son los Guarayos, contra quienes es preciso expedicionar en número bastante y bien armado para hacer frente a sus ataques: las demás tribus son fáciles de reducirse y una vez acostumbrado a la vida con los blancos, solo vuelven a remontarse, como he dicho en adelante, por el exceso del mal trato que reciben o por la exigencia en hacerlos trabajar con dureza. Entre los que existen en el 'Tahuamanu', el 'Abuná' y entre este y el 'Acre' se encuentran los Caripunas y Catianas, que en gran parte y según informes que tengo están armados de escopetas y aún se dice que son rifles que se los procuran en los asaltos que hacen, muy especialmente a las barracas del 'Acre'; de tal manera que los conquistadores deben guardar ciertos miramientos con sus caciques o capitanes' (Baldivieso 1896: 61). Otro testimonio importante es el del general José Pando, quien veladamente critica el accionar regional de los misioneros: 'Sin desconocer la importancia del sistema de reducciones por el intermedio de Misioneros, ni olvidar los importantes servicios que han prestado a Bolivia los Colegios de Propaganda establecidos en el siglo anterior, creemos que, por el momento, sería más eficaz el establecimientos de guarniciones militares en determinados sitios, en los cuales su presencia y acción detengan las irrupciones y pongan límites a la creciente osadía de los bárbaros. Las misiones, aún empleando los más abnegados esfuerzos, apenas consiguen sostenerse al presente; mientras que la industria, en los últimos quince años, ha conquistado a los salvajes y logrado poblar una extensión considerable sobre los principales ríos y arroyos de esta perniciosa zona. Con el apoyo permanente de las guarniciones, las misiones conseguirían, sin duda, reducir a los salvajes y continuar las gloriosas tradiciones de la orden franciscana' (Pando 1892: 4).

los pacaguaras del Abuná, el célebre coronel Percy Fawcett advertía que la exageración muchas veces servía para justificar la cacería indiscriminada de indígenas: mientras mayor era la escasez de trabajadores, más espeluznantes resultaban las narraciones de las fechorías de los salvajes (Fawcett 1954: 80, 85, 153). En 1907, el militar se encontraba en Cachuela Esperanza cuando de repente aparecieron dieciséis pacaguaras en una canoa navegando tranquilamente, sin prestar atención al alboroto que su presencia causaba. Según el vívido relato, los peones gritaban y todos lanzaban órdenes al mismo tiempo que descargaban disparos:

Los salvajes ni se inmutaron. El río, en ese punto, tiene seiscientas yardas de ancho, o sea casi el límite del alcance de un Winchester cuarenta y cuatro. Con serena dignidad, los indígenas pasaron de largo, hasta perderse en algún pequeño afluente. Hubo rostros malhumorados después de la orden de ‘¡cese el fuego!’, cuando se hizo un balance del gasto de municiones de precio exorbitante (Fawcett 1954: 147).

Durante esos mismos años, el fotógrafo suizo Carl Blattmann fue contratado por la Casa Suárez y se afincó en Cachuela Esperanza como trabajador de la firma. En la colección de imágenes que tomó durante aquel tiempo podemos observar a dos chacobos retratados poco después de que el suizo llegase a Bolivia, en 1906, bajo el título de “Chacobos” y “Bárbaros bailando”. Las mismas fueron tomadas en comunidades relativamente próximas a Cachuela Esperanza, y en evidente buena voluntad con los visitantes; así, en una de las imágenes puede apreciarse a un grupo de chacobos tocando la zampoña o *bistó* durante la celebración de una fiesta (Centeno y Fernández 1998: 23-24)<sup>34</sup>. Es decir que los mismos caucheros que dispararon atemorizados contra los pacaguaras también estaban en buenas relaciones con al menos algunas parcialidades chacobos, a los cuales pudieron fotografiar durante sus fiestas<sup>35</sup>. Los testimonios

---

34 Agradezco a Frederic Vallvé la información sobre estas fotografías.

35 Hay más testimonios de indígenas pano-hablantes trabajando por entonces en las barracas: “Arauz tenía una treintena de personas en Tres Hermanos, fundamentalmente recolectores de goma bolivianos y sirvientes domésticos con cuatro indios caripunás. Los dos hombres y las dos mujeres caripunás

de comienzo de siglo, en definitiva, confirman que la relación entre caucheros e indígenas seguía siendo ambivalente: amistosa en ocasiones, violenta en otras, desconfiada siempre.



**Fig. 2. Pacaguaras**

(fotografía de la biblioteca Vázquez, La Paz, en Balzan 2008 [1885-93])

---

permanecieron en Tres Hermanos cuando los otros de su tribu se fueron, empujados por la vanguardia de la civilización implicada en la búsqueda del caucho. Vivían por sí mismos en una choza vieja, pescaban un poco y eran aun más indolentes que los bolivianos. Simón, el mayor varón caripuna, había incorporado en algún punto los modales bolivianos. Usaba pantalones, una camisa y entendía el castellano. El otro era un caripuna genuino, fornido, casi hurraño, bastante parecido a las representaciones pictóricas de Keller” (Craig 1907: 256-257). También: “Encostamos en la barraca Puerto Rico (margen izquierda) última de las de Vaca Díez. En este lugar trabajan en su mayor parte los indios araonas. Es una de las barracas más pobladas; pues cuenta con una 400 almas [...] Los Pacaguaras también se llaman Chacobos, de los cuales hay algunas familias en las cabeceras del arroyo Ivon (en el Beni), picando goma en los nuevos trabajos de un señor Pardo” (Sanjinés 1895: 60-61).

## **Cuando el tren llegó pero se fue el caucho... algunas conclusiones**

La anhelada finalización del ferrocarril Madera-Mamoré llegó al mismo tiempo que el caucho agonizaba. En septiembre de 1912 se inauguraron oficialmente las 228 millas del recorrido ferroviario que comenzaba en Puerto Velho y terminaba en Guayaramirin con una frecuencia de tres viajes semanales. Finalmente se acertaba de forma considerable el viaje que debía realizar la goma por las peligrosas cachuelas, y con ello la reducción de las pérdidas ocasionadas por los frecuentes naufragios. Si bien se había cumplido el sueño del tren cauchero, ese mismo año marcó paradójicamente el fin del boom de la siringa debido a un nuevo movimiento de los mercados internacionales: ni las casas comerciales brasileñas ni menos aún las bolivianas podían competir con los precios que imponían las plantaciones británicas en Malasia (Fifer 1976: 216-223; Roca 2001: 119).

Nuestro objetivo no consistió en esbozar una historia general del desarrollo cauchero en la región amazónica boliviana sino más bien en analizar determinados episodios puntuales, contextualmente situados, de la relación entre caucheros, misioneros e indígenas. Desde 1867, con el diario del padre Maccheti, podemos apreciar las diferentes estrategias que adoptaron las poblaciones nativas para relacionarse con el avance colonizador de la sociedad nacional.

Asimismo, comprobamos que tanto las amargas denuncias de los misioneros como los relatos fantásticos sobre las atrocidades de los "bárbaros" deben interpretarse críticamente en función de su correspondiente contexto histórico. Por un lado, más allá de su tarea evangelizadora los religiosos mantenían una puja constante con los terratenientes por las tierras y la mano de obra indígena necesarias para mantener las misiones. Por el otro, los caucheros sabían que mientras más atrocidades se atribuyeran a los "salvajes" mayor aval obtendrían de la sociedad nacional, que con frecuencia los retrataba como auténticos próceres y embajadores del progreso en las regiones olvidadas. Finalmente, tampoco podemos descartar los intereses limítrofes y regionales de los propios estados nacionales, que como sabemos influyeron activamente en la escena cauchera y desempeñaron un papel fundamental en un conflicto como el del Acre.

Más importante todavía es la necesidad de relativizar la tesis canónica de muchos historiadores, la cual concibe a los indígenas amazónicos como víctimas pasivas destinadas inexorablemente a perecer en los enfrentamientos con los caucheros o bien a ser esclavizados en las barracas gomeras. Por un lado, es erróneo unificar bajo el rótulo de "indígenas amazónicos" a todos los grupos étnicos que participaron del auge cauchero: hemos visto que cada uno de ellos, y a veces también las diferentes parcialidades o subgrupos, tuvieron distintas actitudes y estrategias frente al avance del frente cauchero. Y muchas veces la misma parcialidad asumió estrategias diferentes en contextos diferentes: intercambiaban pacíficamente en un momento y atacaban en otro, o se acercaban a las barracas en determinado contexto para replegarse en otro. Las motivaciones eran igualmente difíciles de desentrañar: coexistían el anhelo de asimilación, el deseo de autonomía, la búsqueda de la seguridad material (medicinas, herramientas, vestimentas, dinero) o incluso la manipulación de los actores externos para las rencillas interétnicas tradicionales. No es raro, en estas circunstancias, que las fuentes reflejen una apreciación heterogénea, relativa de los diferentes grupos: así, en términos generales se apreciaba a los araonas como dóciles trabajadores, se temía a los caripunás que habían dado muerte a Gregorio Suárez, se aceptaban a regañadientes los intercambios con los pacaguaras y se prefería a los cayubabas por ser excelentes remeros y confiables guías.

Para interpretar las relaciones entre caucheros e indígenas no conviene pues optar por una lectura valorativa, exclusivamente positiva o negativa, en la cual todo es blanco o negro. La gama de matices perceptibles en los diversos actores colectivos (indígenas, caucheros, misioneros) a lo largo de las décadas nos permite observar un abanico cambiante y hasta a veces volátil de intercambios, de negociaciones y de enfrentamientos que fueron desde la sociedad comercial hasta el compadrazgo, desde el trabajo voluntario a la esclavitud misma: en definitiva, una escala cambiante de relaciones complejas marcadas por la ambivalencia y sobre todo por la coyuntura del momento.

## SIGLAS DE ARCHIVOS

- AGI** Archivo General de Indias (Sevilla)  
**Charcas** Audiencia de Charcas  
**Lima** Audiencia de Lima
- AGN** Archivo General de la Nación Argentina  
(Buenos Aires)  
**AL** Colección Andrés Lamas  
**BN** Biblioteca Nacional
- AHN** Archivo Histórico Nacional (Madrid)
- AHSIT** Archivo Histórico de la Compañía de Jesús  
de Toledo (Alcalá de Henares)
- ANB** Archivo Nacional de Bolivia (Sucre)  
**EC** Expedientes Coloniales  
**RÜCK** Colección de manuscritos Rück  
**TNC Rv** Tribunal Nacional de Cuentas,  
Revisitas  
**ALP MyCh** Mojos y Chiquitos atendidos por  
la Audiencia de La Plata  
**GRM MyCh** Mojos y Chiquitos, colección  
Gabriel René Moreno  
Vol. 12, doc. VII: Expediente de la  
Visita practicada en el Pueblo de  
la Exaltacion de Moxos: Partido  
del Rio Mamoré, 1792.  
Vol. 16, doc. VII: Visita del Pueblo  
de la Exaltacion de la Santa Cruz  
que pasó, el Theniente Coronel  
de los Reales Exercitos, y Gober-  
nador Político y Militar de esta  
Provincia Don Miguel Zamora,  
en él més de Enero de 1797.

- APMT** Arquivo Público de Mato Grosso (Cuiabá)
1913. Relatório apresentado ao Dr. Joaquim Augusto da Costa Marques, Mui Digno Presidente do Estado pelo Desembargador Antônio Trigo de Loureiro e pelo Coronel Alexandre Magno Addor Delegado de Matto Grosso à Primeira Exposição da Borracha realizada no Rio de Janeiro de 12 a 31 de outubro de 1913. Estante 11. Borracha. 14.
1920. Diário relatório da viagem de “Guajará Mirim á Villa Bella de Matto-Grosso”, apresentado em 31 de dezembro de 1920 ao Exmo. Snr. Benito Esteves, M. D. Secretario do Interior, Justiça e Fazenda do Estado. Pelo Agente Fiscal do “Alto Guaporé”, em Villa Bella de Matto-Grosso”, Julio Vieira Nery, em cumprimento ás instruções e ordens constantes do telegrama expedido pelo refererido Exmo. Snr., sob n. 621, de 22 de setembro ultimo. Delegacia Fiscal: Estante 02-33 1920.
- ARSI** Archivum Romanum Societati Iesu (Roma)
- Perú-Peruana** Provincia jesuítica del Perú
- Par** Provincia jesuítica de Paraguay
- BNRJ** Biblioteca Nacional (Río de Janeiro)
- PA** Colección Pedro de Angelis
- RAH** Real Academia de la Historia (Madrid)

## BIBLIOGRAFÍA

Adelaar Willem F.H.

2004 *The Languages of the Andes*, Nueva York: Cambridge University Press.

Akamine Núñez Miriam

2004 *Inmigración japonesa y otros países a Bolivia*, Santa Cruz de la Sierra: Gráfica Serrano.

Alba Richard y Victor Nee

1997 "Rethinking Assimilation: Theory for a New Era of Immigration", *International Migration Review* 31 (4): 826-874.

Albó Xavier

1990 *Los Guaraní-Chiriguanos 3. La comunidad hoy*, La Paz: CIPCA.

1997 "La Paz / Chukiyawu: The Two Faces of a City", en Teófilo Altamirano y Lane Ryo Hirabayashi (ed.): *Migrants, Regional Identities and Latin American Cities*, Arlington: American Anthropological Association: 35-69.

1999 "Diversidad Étnica, Cultural y Lingüística", en Fernando Campero (ed.): *Bolivia en el Siglo XX, La Formación de la Bolivia Contemporánea*, La Paz: Harvard Club de Bolivia: 451-482.

2004 "Ethnic Identity and Politics in the Central Andes: The Cases of Bolivia, Ecuador and Peru", en Jo-Marie Burt y Philip Mauceri (ed.): *Politics in the Andes: Identity, Conflict, Reform*, Pittsburgh: University of Pittsburgh Press: 17-37.

Alconini Sonia

2002 *Prehistoric Inka Frontier Structure and Dynamics in the Bolivian Chaco*, Tesis de doctorado, University of Pittsburg.

Alemán Diego

1965 [1564] "Entrada de Diego Alemán a los Mojos o Mussus", en Marco Jiménez de la Espada: *Relaciones geográficas de Indias III*, Madrid: Biblioteca de autores españoles, 185: 276-278.

Allen Catherine J.

2002 *The hold life has: Coca and cultural identity in an Andean community*, Washington-Londres: Smithsonian Institution Press.

Altamirano Diego Francisco

1979 [1703-1715] *Historia de la misión de Mojos*, Biblioteca "José Agustín Palacios", La Paz: Instituto Boliviano de Cultura.

Álvarez José

1931a "Quince días entre los indios de la puna", *Misiones Dominicanas del Perú* 13 (62): 21-25.

1931b "Una excursión por el río Araza", *Misiones Dominicanas del Perú* 13 (63): 60-69.



Amado Janaína y Leny Caselli Anzai

2006 *Anais de Vila Bela: 1734-1789*, Cuiabá: UFMT.

Amemiya Kozy

1998 "Being 'Japanese' in Brazil and Okinawa", Japan Policy Research Institute, Occasional Paper 13. <http://www.jpri.org/publications/occasionalpapers/op13.html> [22/05/2009]

2001 "The Importance of Being Japanese in Bolivia", Japan Policy Research Institute, Working Paper 75. <http://www.jpri.org/publications/workingpapers/wp75.html> [09/05/2009].

2002 "The 'Labor Pains' of Forging a Nikkei Community. A Study from the Santa Cruz Region of Bolivia", en Lane Ryo Hirabayashi, Akemi Kikumura-Yano y James A. Hirabayashi (eds.): *New Worlds, New Lives: Globalization and People of Japanese Descent in the Americas and from Latin America in Japan*, Stanford: Stanford University Press: 90-107.

2006 "Four Governments and a New Land: Emigration to Bolivia", en Nobuko Adachi (ed.): *Japanese Diasporas: Unsung Pasts, Conflicting Presents, and Uncertain Futures*, Londres-Nueva York: Routledge: 175-190.

Angulo Francisco de

1906 [1588] "Informaciones hechas por el capitán Francisco de Angulo sobre el descubrimiento de la provincia de Corocoro y demás inmediatas", en Víctor Maurtua, *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la República Argentina por Víctor M. Maurtua*, Madrid: Imprenta de los hijos de M. G. Hernández, tomo 9: 89-104.

Anónimo (¿Beingolea, Juan de?)

2005 [1764?] "Noticia de las misiones de Mojos", en Josep M. Barnadas y Manuel Plaza (eds.): *Mojos: Seis relaciones jesuíticas. Geografía - etnografía - evangelización, 1670-1763*, Cochabamba: Historia Boliviana: 161-194.

Anónimo

1906 [s/f] "Discurso de la sucesión y gobierno de los Ingas", en Víctor Maurtua: *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la república argentina*, Madrid: Imprenta de los hijos de M. G. Hernández: 205-237, tomo 8: 149-166.

Appadurai Arjun

2003 *Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization*, Minneapolis: University of Minnesota Press.

Arakaki Makoto

2002 "Hawai'i Uchinanchu and Okinawa. Uchinanchu Spirit and the Formation of a Transnational Identity", en Ronald Nakasone (ed.): *Okinawan Diaspora*, Honolulu: University of Hawai'i Press: 130-141.

Aráoz Guillermo

1884 *Navegación del Río Bermejo y Viajes al Gran Chaco*, Buenos Aires: Imprenta europea y Taller de grabados en madera.

Aráoz de Lamadrid Mariano

1914 “Contrato reglamentario del trabajo de los indígenas en los ingenios de Jujuy. Fundamentos del contrato”, *Boletín del Departamento Nacional del Trabajo* 28: 31-44, Buenos Aires.

Arrien Mario

2004 “Ecología y movimientos de subsistencia en los chiquitos pre-misionales”, *Actas. Primer Congreso Sudamericano de Historia* (CD), Santa Cruz: Museo de Historia, UAGRM- IPGH.

2006 “Chiquitos nativos en tiempos de la conquista española, siglos XVI y XVII” en Ana María Lema (ed.): *La voz de los chiquitanos. Historias de comunidades de la provincia Velasco. Guapomocito, Suponema, San Antoñito, Monte Carlo, Quince de Agosto*, Santa Cruz: APAC: 3-18.

Armentia Nicolás

1905 *Descripción del territorio de las Misiones Franciscanas de Apolobamba, por otro nombre, frontera de Caupolicán*, La Paz: Tipografía artística.

1885 *Exploración oficial mandada efectuar del Madre de Dios en 1884*, La Paz: Imprenta de El Nacional.

1976 [1882] *Diario de sus viajes a las tribus comprendidas entre el Beni y el Madre de Dios y en el arroyo Ivon en los años de 1881 y 1882*, La Paz: Instituto boliviano de Cultura.

2007 [1887] “Navegación del Madre de Dios”, en *Exploraciones de los Ríos del Sur* (Serie Monumenta Amazónica), Lima: Ceta: 461-619.

Arnaud Leopoldo

1889 *Del Timbó al Tartagal*, Buenos Aires: Imprenta del Río de la Plata.

Arnous de Rivière Henri

1900 “Explorations in the Rubber Districts of Bolivia”, *Journal of the American Geographical Society of New York*, 32 (5): 432-440, Nueva York.

Asociación de Jóvenes Okinawa 2

2005 “¿Somos japoneses, bolivianos o *nikkey*? ¿Qué es lo que deseamos ser?”, en Koronía Okinawa Nyūshoku 50 Shūnen Kinenshi Hensan Iinkai [□□ニア・オキナワ入植50周年記念誌編纂委員会] (ed.): *Boribia no taichi ni ikiru Okinawa imin* [ポリビアの大地に生きる沖縄移民], Santa Kurusu [サンタクルス]: Okinawa Nihon Boribia Kyōkai [オキナワ日本ポリビア協会]: 260-264.

Avilés Loayza Sonia Victoria

2008 *Qhapaqñan. Caminos sagrados de los inkas*, La Paz: CIMA.

- 2010 *Caminos antiguos del nuevo mundo. Bolivia, Sudamérica, siglo XIV-XVII, a través de fuentes arqueológicas y etnohistóricas*, Tesis de doctorado, Università di Bologna.
- Aza José Pío Aza
- 1927 "Hidrografía del departamento del Madre de Dios", *Misiones Dominicanas del Perú* 9 (41): 147-151.
- Azuma Eiichiro
- 2002 "Historical Overview of Japanese Emigration, 1868-2000", en Akemi Kikumura-Yano (ed.): *Encyclopedia of Japanese Descendants in the Americas: an Illustrated History of the Nikkei*, Walnut Creek: AltaMira Press: 32-48.
- Baldivieso Pastor
- 1896 *Informe que presenta al señor Ministro de Colonización el Intendente de la Delegación Nacional en el Noroeste, Teniente Coronel Pastor Baldivieso. Bolivia, Riberalta*, La Paz: Taller Tipo-Litográfico.
- Baldrich J. Amadeo
- 1890 *El Chaco Central Norte*, Buenos Aires: Jacobo Peuser.
- Balée William y Clark Erickson (eds.)
- 2006 *Time and Complexity in Historical Ecology: Studies in the Neotropical Lowlands*, Nueva York: Columbia University Press.
- Ballivián Manuel V. y Casto Pinilla
- 1912 *Monografía de la Industria de la Goma Elástica en Bolivia*, La Paz: Dirección General de Estadística y Estudios Geográficos.
- Balzan Luigi
- 2008 [1885-93] *A carretón y canoa. La obra del naturalista Luigi Balzan en Bolivia y Paraguay (1885-1893)*, La Paz: IFEA-IRD-Embajada de Italia-Plural.
- Balzano Silvia
- 1983 "Análisis comprensivo de un relato chacobo", *Scripta Ethnologica* 7: 47-72.
- Bandeira Maria de Lourdes
- 1988 *Território Negro em Espaço Branco. Estudo Antropológico de Vila Bela*, San Pablo: Editora Brasiliense-CNPq.
- Bandelier Adolph
- 1904 "The cross of Carabuco in Bolivia", *American Anthropologist* 6 (5): 599-628.
- Banks Marcus
- 1996 *Ethnicity: Anthropological Constructions*. Londres: Routledge.
- Baptista Morales Javier
- 1995 "Misiones de Mojos", *Yachay* 12 (21): 71-90.

Barbery Callaú Ignacio

1950 "La Guayocherfa", *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 8: 177-181.

Barham Bradford y Oliver Coomes

1994 "Wild Rubber: Industrial Organisation and the Microeconomics of Extraction during the Amazon Rubber Boom (1860-1920)", *Journal of Latin American Studies* 26 (1): 37-72.

Barth Fredrik

1969 *Ethnic groups and boundaries*, Prospect Heights: Waveland Press.

1994a [1969] "Introduction", en Fredrik Barth (ed.): *Ethnic Groups and Boundaries: The Social Organization of Culture Difference*. Oslo: Pensumtjeneste: 9-38.

1994b [1969] *Ethnic Groups and Boundaries: The Social Organization of Culture Difference*. Oslo: Pensumtjeneste.

Bayo Ciro

1911 *El peregrino en Indias. En el corazón de la América del Sur*, Madrid: Librería de los Sucesores de Hernando.

Benmayor Rina y Andor Skotnes

1994 *Migration and Identity*, Nueva York: Oxford University Press.

Bernard Carmen

1973 "La fin des capitaines", *Bulletin de l'Institut Français d'Études Andines* 2 (1): 72-82.

Bernex Nicole - Equipo CCAIJO

1997 *Atlas provincial de Quispicanchi*, Lima: Centro de Capacitación Agro-Industrial "Jesús Obrero"-Pontificia Universidad Católica del Perú-Centro de Investigación en Geografía Aplicada.

Berthelot Jean

1978 "L'exploitation des métaux précieux au temps des Incas", *Annales. Économies, Sociétés, Civilisations* 5-6: 948-966.

Bertonio Ludovico

1984 [1612] *Vocabulario de la lengua Aymara*, Cochabamba: Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social-IFEA-MUSEF.

Bialet-Massé Juan

1968 [1904] *El estado de las clases obreras argentinas a comienzos del siglo*, Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.

Block David

1994 *Mission Culture on the Upper Amazon: Native Tradition, Jesuit Enterprise and Secular Policy in Moxos, 1660-1880*, Lincoln: University of Nebraska Press.

1997 *La cultura reduccional de los llanos de Mojos. Tradición autóctona, empresa jesuítica y política civil, 1660-1880*, Sucre: Historia Boliviana y Talleres gráficos "Tupac Katari".

Boccaro Guillaume

2005 "Mundos nuevos en las fronteras del Nuevo Mundo", <http://nuevo-mundo.revues.org/426>

Bolin Inge

1998 *Rituals of respect: The secret of survival in the High Peruvian Andes*, Austin: University of Texas Press.

Bolívar Gregorio de

1906 [1628] "Relación de la entrada del Padre fray Gregorio de Bolívar, en compañía de Diego Ramírez de Carlos, á las provincias de los indios Chunchos, en 1621", en Víctor Maurtua, *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la República Argentina por Víctor M. Maurtua*, Madrid: Imprenta de los hijos de M. G. Hernández, tomo 8: 205-237.

Bolton Ralph y Enrique Mayer (ed.)

1975 *Andean Kinship and Marriage*, Washington: American Anthropological Association.

Boman Eric

1908 *Antiquités de la région andine de la République Argentine et du désert d'Atacama*, tomo I, París: Imprimerie Nationale.

Bonfil Batalla Guillermo

1972 "El concepto de indio en América: una categoría de la situación colonial", *Anales de Antropología* 9: 105-124.

Bonilla Oíara

2005 "Cosmología e organização social dos Paumari do médio Purus (Amazons)", *Revista de Estudos e Pesquisas* 2 (1): 7-60.

Borges Jorge Luis

1996 *Obras completas IV*, Barcelona: Emecé.

Boribia Nihonjin 100 Shūnenshi Hensan Inkaï [ポリビア日本人100周年誌編纂委員会]

2000 *Boribia ni ikiru: Nihonjin iju 100 shūnenshi* [ポリビアに生きる. 日本人移住100周年誌], Santa Kurusu [サンタクルス]: Boribia Nikkei Kyōkai Rengōkai [ポリビア日系協会 連合会].

Bortolletto Renata Silva

2007 *Os chiquitano de Mato Grosso. Estudo das classificações em um grupo indígena da fronteira Brasil-Bolívia*, San Pablo: Tesis de doctorado, USP.

Bossert Federico y Diego Villar

2002 "La vieja egoísta y el fuego", *Anthropos* 97 (2): 367-378, Sankt Augustin.

Bouysson-Casagne Thérèse

1997 "De Empédocles a Tunupa: Evangelización, hagiografía y mitos", en Thérèse Bouysson-Casagne (ed. y comp.): *Saberes y memorias en los Andes. In Memoriam Thierry Saignes*, París-Lima: Institut des Hautes Études de l'Amérique Latine-IFEA: 157-212.

Bovo de Revello Julián

2007 [1848] "Brillante Porvenir del Cusco", en *Exploraciones de los Ríos del Sur* (Serie Monumenta Amazónica), Lima: Ceta: 107-223.

Braunstein José

2005 "La dinámica étnica en el Bermejo inferior y medio desde la actualidad hasta principios del siglo XVIII", en *V Congreso Argentino de Americanistas*, Buenos Aires: 63-93.

Bresson André

1886 *Bolivia, Sept Années d'Explorations, de Voyages et de Séjours Dans L'Amérique Australe, avec une Préface de M. Ferdinand de Lesseps*, París: Challamel Ainé.

Brettell Caroline

1986 *Men Who Migrate, Women Who Wait: Population and History*, Nueva Jersey: Princeton University Press.

2003 *Anthropology and Migration: Essays on Transnationalism, Ethnicity, and Identity*, Walnut Creek: Altamira Press.

Brohan Mickaël y Enrique Herrera

2008 "Prólogo de los editores" en A. Tabo Amapo: *El eco de las voces olvidadas. Una autoetnografía y etnohistoria de los cavineños de la Amazonía boliviana*, Copenhague: IWGIA: 12-45.

Brysk Alison

1994 "Acting Globally: Indian Rights and International Politics in Latin America", en D. Lee Van Gott: *Indigenous Peoples and Democracy in Latin America*, Nueva York: St. Martin's Press New York in Association with the Inter-American Dialogue.

Bueno Cosme

1770 "Descripción de algunas provincias y obispados de América", Colección general de manuscritos Antonio Rodríguez Vila. E-92 (1769 o 1770): 87v-97; copia en el archivo jesuítico de Cochabamba, Mojos y Chiquitos I: 35v.

Burela Benjamín

- 1990 [1903] *Contribución al estudio de la Etnografía boliviana, distribución geográfica de los indígenas actuales del departamento de Santa Cruz*, Santa Cruz: Biblioteca Pública.

Burgés Francisco

- 2008 [1705] "Memorial al Rey nuestro señor, en su real y supremo Consejo de Indias sobre las noticias de las misiones de los indios llamados chiquitos y del estado que hoy tienen estas y las de los ríos Paraná y Uruguay, que están a cargo de los padres de la Compañía de Jesús de la provincia del Paraguay", en Roberto Tomichá: *Francisco Burgés y las misiones de Chiquitos*, Cochabamba: Verbo Divino-Instituto de Misionología: 65-130.

Bustos Santelices Víctor

- 1977 "Informe Preliminar de las excavaciones arqueológicas en la ciudad Santa Cruz de la Sierra", *Boletín de la Sociedad de Estudios Geográficos e Históricos* 39-40: 9-15.

Cabello de Balboa Miguel

- 1965 [1595-96] "Entrada y misión de los chunchos", en Marco Jiménez de la Espada: *Relaciones geográficas de Indias III*, Madrid: Biblioteca de autores españoles t. 184: 109-113.

Calzavarini Lorenzo

- 1980 *Nación Chiriguana. Grandeza y ocaso*, Cochabamba: Amigos del Libro.

Calzavarini, Lorenzo (ed.)

- 2004 *Presencia franciscana y formación intercultural en el sudeste de Bolivia según documentos del archivo franciscano de Tarija, 1606-1936*, tomos I-III (Audencia de Charcas), Tarija: Centro eclesial de documentación.
- 2006 *Presencia franciscana y formación intercultural en el sudeste de Bolivia según documentos del archivo franciscano de Tarija, 1606-1936*, tomos IV-VII (Época republicana), Tarija: Centro eclesial de documentación.

Camp Elizabeth y Millicent R. Liccardi

- 1989 *Diccionario Cavineña-Castellano, Castellano-Cavineña con bosquejo de la gramática cavineña*, Texas: Instituto Lingüístico de Verano.

Caparó Raúl León

- 1994 *Racionalidad andina en el uso del espacio*, Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú-Banco Central de Reserva del Perú.

Cardús Fray José

- 1886 *Las misiones franciscanas entre los infieles de Bolivia. Descripción del estado de ellas en 1883 y 1884 con una noticia sobre los caminos y tribus salvajes*, Barcelona: Librería de la Inmaculada Concepción.

- Carneiro da Cunha Manuela y Mauro de Almeida (eds.)  
 2002 *Enciclopédia da Floresta: o Alto Juruá: práticas e conhecimentos das populações*, San Pablo: Cia. das Letras.
- 2009 *Cultura com aspás*, San Pablo: Cosac & Naify.
- Carvalho Daniela de  
 2003 *Migrants and Identity in Japan and Brazil: The Nikkeijin*, Londres: Routledge.
- Castelnau Francis de  
 1949 [1852] *Expedição às Regiões Centrais da América do Sul*, San Pablo: Editora Nacional.
- Castillo Fidel G.  
 1994 "Les groupes pré-andins tacanas des montagnes tropicales de Apolobamba et de Carabaya (Bolivie) au début de la conquête espagnole", *Cahiers des Amériques latines* 19: 5-34.
- Castro M. Inês y Lylia S. Guedes Galetti  
 1994 "Histórico do Uso da Biodiversidade em Mato Grosso", en Carlos Castro (org.): *Diagnóstico Florestal do Estado de Mato Grosso*. Brasília: IBAMA-ITTO-FUNATURA.
- Centeno Ricardo y Patricia Fernández O.  
 1998 *Imágenes del Auge de la Goma*, La Paz: La Papelera.
- CIPCA  
 2007 *Gwarayu mba'ekwasa. Saberes del pueblo Gwarayu*, Santa Cruz: Ministerio de Educación.
- CIPTA  
 2008 *Reglamento de Acceso, Uso y Aprovechamiento de los Recursos Naturales Renovables del Territorio Indígena Takana*, La Paz: CIPTA.
- CIPTA y WCS  
 2002 *Estrategia de Desarrollo Sostenible de la TCO-Tacana con Base en el Manejo de los Recursos Naturales (2001 - 2005)*, La Paz: Hisbol.
- Clastres Pierre  
 1974 *La société contre l'État: recherches d'anthropologie politique*, París: Editions de Minuit.
- 2008 "De qué se ríen los indios", en Pierre Clastres, *La sociedad contra el Estado*: 111-129, La Plata: Terramar.
- Claire Callaú Omar  
 1981 *El templo mágico-religioso de Samaipata. Una mirada retrospectiva a una cultura lejana*, Santa Cruz: Alcaldía Municipal de Santa Cruz de la Sierra.



COICA

2002 “¿Quiénes somos?”, *Nuestra Amazonía* 17: 6.

Coimbra Juan B.

2010 [1946] *Siringa. Memorias de un colonizador del Beni*, La Paz: Librería Editorial “G.U.M.”.

Coimbra Sanz Germán

1961 “Los indios actuales de San José de Chiquitos”, *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 16: 74-93.

1976 “Mitología Sirionó”, *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 37: 77-79.

1981 “Mitología Sirionó”, *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 38: 37-51.

Comajuncosa Antonio

1993 [1810] *Manifiesto Histórico, Geográfico, Topográfico, Apostólico y Político de lo que han trabajado, entre fieles e infieles los Misioneros de Tarija*, Tarija: Editorial Offset Franciscana.

Combès Isabelle

2009 *Zamucos*, Cochabamba: Instituto de Misionología.

2005 *Etno-historias del Isoso. Chané y chiriguano en el Chaco boliviano (siglos XVI a XX)*, La Paz: IFEA-PIEB.

2006 “Coçi: hacia una relectura de la historia del oriente boliviano”, en Isabelle Combès (ed.): *Definiciones étnicas, organización social y estrategias políticas en el Chaco y la Chiquitania*, Santa Cruz: IFEA-SNV-El País: 69-79.

2008 “Planchas, brazaletes y hachuelas: las rutas prehispánicas del metal andino desde el Guapay hasta el Pantanal”, *Revista Andina* 47: 53-82.

2009 “Saypurú: el misterio de la mina oculta, del Inca chiriguano y del dios mestizo”, *Revista Andina* 48: 185-224.

2010 “El Candire de Condori. El Saypurú inca y la ‘tierra sin mal’”, en Rodrigo Aguiar, Jorge Eremites y Levi Marques (eds.): *Arqueología, Etnología e Etno-história em Iberoamérica. Fronteiras, Cosmologia, Antropologia em aplicação*, Dourados: UFGD: 233-256.

2011 “Pai Sumé, el Rey Blanco y el Paititi”, *Anthropos* 106 (1): 99-114.

Combès Isabelle (ed.)

2006 *Definiciones étnicas, organización social y estrategias políticas en el Chaco y la Chiquitania*, Santa Cruz de la Sierra: IFEA-SNV-El País.

Combès Isabelle y Albert Meyers

2011 “La Relación Cierta de Alcaya(ga)”, en Isabelle Combès y Vera Tyuleneva (eds.): *Paititi. Ensayos y documentos*, Cochabamba: Itinerarios-Instituto de Misionología: 158-171.

- Combès Isabelle, José Ros (coord.), Chiaki Kinjo, Patricia Arias y Mirta Soruco  
 2003 *Los indígenas olvidados. Los guarani chiriguano urbanos y peri-urbanos en Santa Cruz de la Sierra*, La Paz: PIEB.
- Combès Isabelle y Vera Tyuleneva  
 2011 "Al otro lado de la gran cordillera nevada. El efímero Paititi de Larecaja", en Isabelle Combès y Vera Tyuleneva (eds.): *Paititi. Ensayos y documentos*, Cochabamba: Itinerarios-Instituto de Misionología: 172-206.
- Conti Viviana E., Ana Teruel y Marcelo A. Lagos  
 1989 "Mano de obra indígena en los ingenios de Jujuy a principios de siglo", en *Conflictos y procesos de la historia argentina contemporánea* 17. Buenos Aires: CEAL.
- Córdoba Lorena  
 2006 "Idéologie, symbolisme et rapports entre sexes dans la construction de la personne chacobo", *Recherches Amérindiennes au Québec* 36 (1): 59-68.  
 2008 *Parentesco en femenino: género, alianza y organización social entre los chacobo de la Amazonía boliviana*. Tesis doctoral, Universidad de Buenos Aires.
- Córdoba Lorena y Diego Villar  
 2009 "Etnonimia y relaciones interétnicas entre los panos meridionales (siglos XVIII-XX)", *Revista Andina* 49: 211-244.
- Cornejo Atilio  
 1934 *Apuntes históricos sobre Salta*, Buenos Aires: Talleres Gráficos Ferrari.
- Corrêa Filho  
 1994 *História de Mato Grosso*, Várzea Grande: Edição da Fundação Júlio Campos.
- Cortesão Jaime (ed.)  
 1955 *Antecedentes do tratado de Madri. Jesuítas e bandeirantes no Paraguai (1703-1751)*. *Manuscritos da Coleção de Angelis VI*, Rio de Janeiro: Biblioteca Nacional, divisão da obras raras e publicações.
- Craig Neville  
 1907 *Recollections of an Ill-fated Expedition to the headwaters of the Madeira River in Brazil*, Filadelfia-Londres: J. B. Lippincott Company.
- Cruz Pablo e Iván Guillot  
 2010 *Terra argentea. Los reinos de metales prehispánicos en el cruce de la historia y la arqueología* [www.filo.uba.ar/contenidos/investigacion/institutos/ravignani/prohal/SM\\_004\\_INFORMES\\_DE\\_INVESTIGACION/informes.html](http://www.filo.uba.ar/contenidos/investigacion/institutos/ravignani/prohal/SM_004_INFORMES_DE_INVESTIGACION/informes.html)
- Champi Ccasa Florentino  
 1996 "Inka iglesia *waskhakkuy* (techado del templo inka)", *Andinidad* 1: 201-212.

- Chávez Rafael José Romero y Carlos Soria  
1995 *Los “nuevos cambas” del agro cruceño: una breve mirada a las zonas de colonización del norte de Santa Cruz*, Santa Cruz: CIPCA-CMSJ.
- Chávez Saucedo Medardo  
2009 [1926] *Eldorado Boliviano*, Santa Cruz de la Sierra: Fundación NOVA.
- Chiavazza Horacio y Cristina Prieto Cristina  
2006 *Arqueología histórica en el corazón de Sudamérica Santa Cruz la Vieja*, Santa Cruz: Prefectura del Departamento de Santa Cruz.
- 2007 *Arqueología histórica de Santa Cruz de la Sierra “La Vieja” II*, Santa Cruz: Fondo Editorial Municipal.
- Church George Earl  
1901 “Northern Bolivia and President’s Pando new map”, *The Geographical Journal* 18 (2): 144-153.
- Daillant Isabelle  
2003 *Sens dessus dessous. Organisation sociale et spatiale des Chimane d’Amazonie bolivienne*. Nanterre: Société d’Ethnologie, Nanterre.
- 2008 “Le centre salé du monde. La saline des Chimane du piémont bolivien”, en Olivier Weller, Alexa Dufraisse y Pierre Pétrequin (eds.): *Sel, eau et forêt d’hier à aujourd’hui*, Besançon: Presses universitaires de Franche-Comté: 13-47.
- Daniels Roger  
2006 “The Japanese Diaspora in the New World. Its Asian Predecessors and Origins”, en Nobuko Adachi (ed.): *Japanese Diasporas. Unsung Pasts, Conflicting Presents and Uncertain Futures*, Londres-Nueva York: Routledge: 25-34.
- Del Castillo Marius  
1929 *El Corazón de la América Meridional*, Barcelona.
- Denevan William M.  
1970 “Aboriginal Drained-Field Cultivation in the Americas”, *Science* 169: 647-654.
- 1980 [1966] *La geografía cultural aborigen de los llanos de Mojos*, La Paz: Editorial Juventud.
- 1982 “Hydraulic Agriculture in the American Tropics: forms, measures and recent research”, en K. V. Flannery (ed.): *Maya subsistence: Studies in Memory of Dennis E. Puleston*, Nueva York: Academic Press.
- 2001 *Cultivated Landscapes of Native Amazonia and the Andes*, Oxford: Oxford University Press.
- Diez Galvez María José  
2006 *Los bienes muebles de Chiquitos. Fuentes para el conocimiento de una sociedad*, Madrid: Agencia Española de Cooperación Internacional.

Dougherty Bernard y Horacio A. Calandra

1981 "Nota preliminar sobre investigaciones arqueológicas en los Llanos de Moxos, Departamento del Beni, República de Bolivia", *Revista del Museo de La Plata* (n.s.) 8 (53): 87-106.

Douglas Mary

1968 "The Social Control of Cognition: Some Factors in Joke Perception", *Man* (n.s.) 3 (3): 361-376.

Dresner Jonathan

2006 "Instructions to Emigrant Laborers, 1885-94: 'Return in Triumph' or 'Wander on the Verge of Starvation'", en Nobuko Adachi (ed.): *Japanese Diasporas: Unsung Pasts, Conflicting Presents, and Uncertain Futures*, Londres-New York: Routledge: 52-68.

Durán Canelas, José Mariano

1883 *La provincia de Moxos durante el coloniaje y la guerra de la Independencia*. Santa Cruz de la Sierra: Tipografía Chávez y hnos.

Durkheim Émile y Marcel Mauss

1971 "De quelques formes primitives de classification", en Marcel Mauss, *Essais de sociologie*: 162-230, París: Éditions de Minuit.

East Guy

1971 *Pacahuara Material Culture*, Información de Campo 199, Instituto Lingüístico de Verano.

Echevarría López Gori Tumi

2008 "Excavaciones arqueológicas en la Cuenca del lago Rogoaguado, Provincia de Yacuma (Beni, Bolivia)", *Estudios Amazónicos* 7: 87-150.

Edwards Herbert A.

1915 "Further Frontier Work on the Bolivia-Brazil Northern Boundary", *The Geographical Journal* 45 (5): 384-402.

Egaña Antonio de (ed.)

1954-74 *Monumenta Peruana*, Roma: Instituto Histórico de la Compañía de Jesús.

Eguiluz Diego

1884 [1696] *Historia de la misión de Mojos*, Lima: Imprenta Universo.

Eichinger Ferro-Luzzi Gabriella

1986 "Language, Thought, and Tamil Verbal Humor", *Current Anthropology* 27 (3): 265-272.

Ellwood Robert S.

2008 *Introducing Japanese Religions*, Nueva York: Routledge.

Eriksen Thomas Hylland

2002 *Ethnicity and Nationalism*, Londres: Pluto Press.

Erikson Philippe

1999 "Du pécarí au manioc ou du riz sans porc? Réflexions sur l'introduction de la riziculture et de l'élevage chez les Chacobo (Amazonie bolivienne)", *Techniques & Culture* 31-32: 363-378, Marseille.

2002 "Cana, Nabai, Baita y los demás... Comentarios sobre la onomástica chacobo", *Scripta Ethnologica* 23: 59-74.

Estevez Castillo José

2005 *La Red Vial Prehispánica en Bolivia. Presentado en la Sexta Reunión Internacional de expertos sobre el proceso de nominación del Qhapaq Ñan como Patrimonio Mundial*, Buenos Aires.

Falkinger Sieglinde

1996 "La lengua Chiquitana", en Eckart Kühne (ed.): *Martín Schmid 1694-197. Las Misiones Jesuitas de Bolivia*, Santa Cruz: Sirena: 31-98.

2004 "Cuesta entender a las mujeres. El idioma de las mujeres chiquitanas", *Actas. Primer Congreso Sudamericano de Historia* (CD), Santa Cruz: Museo de Historia, UAGRM- IPGH.

Farré Luis

1986 *Apuntes sobre historia guaraní*, Charagua: CIPCA.

1991 *Mbya ñíee. El idioma Guaraní-Chiriguano a su alcance*, Santa Cruz: CIPCA.

Fausto Carlos

2008 "Donos Demais: Maestria e Domínio na Amazônia", *Mana* 14 (2): 329-366.

2005 "Se Deus fosse Jaguar: Canibalismo e cristianismo entre os Guaraní (Séculos XVI - XX)", *Mana* 11 (2): 385-418.

Fawcett Percy

1954 *Exploración Fawcett*, Santiago de Chile: Zig-Zag.

Fenaboja

s/f 1 "Asociación Boliviano-Japonesa de Okinawa: Trayectoria de la fundación de la Colonia Okinawa". [http://www.fenaboja.com/fenaboja\\_hp\\_sp/okinawa\\_sp.htm](http://www.fenaboja.com/fenaboja_hp_sp/okinawa_sp.htm)

s/f 2 "Asociación Boliviano-Japonesa de San Juan". [http://www.fenaboja.com/fenaboja\\_hp\\_sp/sanjuan/sanjuan\\_sp.htm](http://www.fenaboja.com/fenaboja_hp_sp/sanjuan/sanjuan_sp.htm)

s/f 3 "La Sociedad Japonesa de La Paz". [http://www.fenaboja.com/fenaboja\\_hp\\_sp/la\\_paz.htm](http://www.fenaboja.com/fenaboja_hp_sp/la_paz.htm)

Flessel Sina

2009 "Die Nikkei in Brasilien - Identität im Wandel", en Thomas Fischer y Daniel Gossel (eds.): *Migration in internationaler Perspektive*, Munich: Allitera Verlag: 274-301.

Ferreira Alexandre Rodrigues

1974 [1783-92] *Viagem Filosófica pelas Capitánias do Grão Pará, Rio Negro, Mato Grosso e Cuiabá. Memórias Antropologia*, Río de Janeiro: Conselho Federal de Cultura.

Ferrié Francis

2011 "As máscaras socioétnicas das danças apolenhas", en Edilene Coffaci de Lima y Lorena Córdoba (eds.): *Os Outros dos Outros: Relações de alteridade na Etnologia Sul-Americana*, Curitiba: UFPR: 159-168.

Fifer J. Valerie

1970 "The Empire Builders: A History of the Bolivian Rubber Boom and the Rise of the House of Suarez", *Journal of Latin American Studies*, 2 (2): 113-146.

1976 *Bolivia*, Buenos Aires: Editorial Francisco de Aguirre.

Fischermann Bernardo

1986 *Zür Weltsicht der ayoreodes Ostboliviens*, Tesis doctoral, Universidad de Bonn.

1994 *Pequeña historia del pueblo chiquitano*, San Ignacio de Velasco: Mimeo.

Flores David

s/f *Guía para el manejo del registro de comunidades indígenas*, Cuzco: Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas" [Documento de trabajo inédito].

Flores Ochoa Jorge, Elizabeth Kuon Arce y Roberto Samaraz Argumedo

1993 *Pintura mural en el sur andino*, Lima: Banco de Crédito del Perú.

Fonseca João Severiano da

1881 *Viagem ao redor do Brasil - 1875 a 1878*, vol. 2, Villa Bella-Cidade de Matto-Grosso-Río de Janeiro: Typographia de Pinheiro & C.

Freyer, Barbel

2000 *Los Chiquitanos. Descripción de un pueblo de las tierras bajas orientales de Bolivia según fuentes jesuíticas, siglo XVIII*. Santa Cruz: APCOB.

Fukumoto Mary

1997 *Hacia un nuevo sol: japoneses y sus descendientes en el Perú. Historia, cultura e identidad*, Lima: Asociación Peruano Japonesa del Perú.

FUNAI

2010 "Declara de posse permanente a Terra Indígena Portal do Encantado", Informe SEII n 251/2010. Diário Oficial 251- 31/12/2010. Seção 1, Portaria GM/MJ n 2.219, de 30 de dezembro de 2010.

Furlong Guillermo

1964 *Juan de Montenegro y su "Breve Relación"*, Buenos Aires: Theoria.

Fuss Max y Luis Öfner

1968 "Algunas anotaciones sobre la lengua de los chiquitos", *Boletín de la Sociedad de Estudios Geográficos e Históricos de Santa Cruz* 37-38:71-77.

Gaillard Patricia

2005 "La danza de los *chukchu*. Danza, enfermedad y devoción en los Andes peruanos del sur (departamento del Cuzco)", en Antoinette Molinié (comp.): *Etnografías de Cuzco*, Cuzco: Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative-Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas-IFEA: 89-110.

Galeote Tormo Jesús

1995 *Manityana ayki besíro. Gramática moderna de la lengua chiquitana y vocabulario básico*, Santa Cruz, Centro de Estudios Chiquitanos.

2000 *Misiones de Chiquitos. Una mirada Franciscana*, Santa Cruz: Centro de Pastoral y cultura chiquitana.

Gamarra Téllez María del Pilar

1993 "La participación estatal en la industria de la goma elástica. Legislación fiscal y economía gomera", *DATA, Revista del Instituto de Estudios Andinos y Amazónicos* 4: 23-76.

2007 *Amazonía norte de Bolivia. Economía gomera (1870-1940). Bases económicas de un poder regional. La Casa Suárez*, La Paz: Colegio Nacional de Historiadores de Bolivia-CIMA.

Gandía Enrique de

1929 *Historia crítica de los mitos de la conquista americana*, Buenos Aires-Madrid: Juan Roldán y Cía.

Gans Herbert J

1997 "Toward a Reconciliation of 'Assimilation' and 'Pluralism': The Interplay of Acculturation and Ethnic Retention", *International Migration Review* 31(4): 875-892.

Ganzert Frederic William

1934 "The Boundary Controversy in the Upper Amazon between Brazil, Bolivia, and Peru, 1903-1909", *The Hispanic American Historical Review*, 14 (4): 427-449.

Garcia Domingos Sávio da Cunha .

2005 *Território e negócios na "era dos impérios": os belgas na fronteira oeste do Brasil*, Tesis de doctorado, Universidade Estadual de Campinas.

García María Elena y José Antonio Lucero

2005 "Explorando un 'país sin indígenas': reflexiones sobre los movimientos indígenas en el Perú", en Nancy Grey Postero y León Zamosc (eds.): *La Lucha por los Derechos Indígenas en América Latina*, Quito: Abya Yala: 229-264.

García Jordán Pilar

2001a "En el corazón de las tinieblas... del Putumayo, 1890-1932. Fronteras, Caucho, mano de obra indígena y misiones católicas en la nacionalización de la Amazonía", *Revista de Indias* 61 (223): 591-617, Madrid.

- 2001b *Cruz y arado, fusiles y discursos. La construcción de los Orientes en el Perú y Bolivia, 1820-1940*, Lima: IFEA-IEP.
- 2006 *“Yo soy libre y no indio: soy guarayo”*. *Para una historia de Guarayos, 1790-1948*, Lima: IFEA - IRD- PIEB-TEIAA.
- 2011 *Para una historia de los Sirionó*, Cochabamba: Itinerarios-Instituto de Misionología.
- García Recio José María
- 1988 *Análisis de una sociedad de frontera. Santa Cruz de la Sierra en los siglos XVI y XVII*, Sevilla: Excma. Diputación provincial de Sevilla.
- Garcilaso de la Vega (el Inca)
- 1990 [1609] *Comentarios reales*, México: Porrúa.
- Garriga Antonio
- 1906 [1715] “Linderos de los pueblos de las misiones de Mojos...”, en Víctor Maurtua, (ed.): *Juicio de Límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la República Argentina*, Tomo 10, Madrid: 34-42.
- General Miller
- 1836 “Notice of journey to the Northward and also to the Eastward of Cuzco, and among the Chunchos Indians, in July, 1835”, *Journal of the Royal Geographical Society of London* 6: 174-186.
- Gianecchini Doroteo
- 1996 [1898] *Historia natural, etnografía, geografía, lingüística del Chaco boliviano*, Tarija: FIS-Centro Eclesial de Documentación.
- Gianecchini Doroteo, Santiago Romano y Hermán Cattunar
- 1916 *Diccionario chiriguano/español y español/chiriguano*, Tarija: Publicación de la Orden Franciscana.
- Girault Luis
- 1975 “Exploration Archeologique dans la Region d’Ixiamas”, *Publicaciones del Instituto Nacional de Arqueología* 10 (n.s.), La Paz.
- Gobelli Rafael
- 1913 *Memorias sobre mi prefectura y apuntes sobre el Chaco* (segunda parte), Salta: Imprenta de Tula y Sanmillán.
- Golte Jürgen
- 2001 *Cultura, racionalidad y migración andina*, Lima: Instituto de Estudios Peruanos.
- Gordillo Gastón
- 2004 *Landscapes of the Devils. Tensions of Place and Memory in the Argentinean Chaco*, Durham-Londres: Duke University Press.



Gow David

1974 "Taytacha Qoyllur Rit'i. Rocas y bailarines, creencias y continuidad", *Allpanchis* 7: 49-100, Cuzco.

Gow Peter

1991 *Of Mixed Blood: Kinship and History in Peruvian Amazonia*, Oxford: Oxford University Press.

Gow Rosalind y Bernabé Condori

1982 *Kay Pacha*, Cuzco: Centro de Estudios Rurales Andinos "Bartolomé de las Casas".

Gray Andrew

2005 "Introducción. Las atrocidades del Putumayo reexaminadas", C. Rey de Castro, C. Larrabure y Correa, P. Zumaeta y J. Arana, *La defensa de los caucheros*, Iquitos: CETA-IWGIA: 15-50.

Guaman Poma de Ayala Felipe

1987 [1615] *Nueva crónica y buen gobierno*, Tomo A, Madrid: Historia 16.

Gugenberger Eva

1995 *Identitäts- und Sprachkonflikt in einer pluriethnischen Gesellschaft: eine soziolinguistische Studie über Quechua-Sprecher und -Sprecherinnen in Peru*, Wien: WUV- Universitätsverlag.

Gupta Akhil y James Ferguson (eds.)

1997 *Anthropological Locations: Boundaries and Grounds of a Field of Science*, Berkeley: University of California Press.

Haasch Günther

2000 "Die Struktur des allgemeinbildenden Schulwesens: Die Grundschule (*shôgakkô*)", en Günther Haasch (ed.): *Bildung und Erziehung in Japan: ein Handbuch zur Geschichte, Philosophie, Politik und Organisation des japanischen Bildungswesens von den Anfängen bis zur Gegenwart*, Berlín: Colloquium: 162-163.

Hagen Ulrike

1987 *Los Chiquitanos en el Oriente Boliviano - Reflexiones sobre una investigación de campo*, Munich: s. e.

Hassel Jorge M. von

1905 "Las tribus salvajes de la región Amazónica del Perú", *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima* 17: 27-73.

Heath Edwin

1883 "Exploration of the River Beni in 1880-1", *The Royal Geographical Society and Monthly Record of Geography*, 5 (6): 327-347.

1969 [1879-81] "Informe sobre los estudios hechos en el departamento del Beni en los años 1879-1880-1881", *Colección de folletos bolivianos* 4 (20): 7-15, La Paz.

Heckmann Friedrich

1992 *Ethnische Minderheiten, Volk und Nation: Soziologie inter-ethnischer Beziehungen*, Stuttgart: Ferdinand Enke Verlag.

Herndon Lewis y Lardner Gibbon

1854 *Exploration of the Valley of the Amazon*, Washington: A. O. P. Nicholson.

Herrera Enrique (coord.), Cleverth Cárdenas y Elva Terceros

2004 *Identidades y territorios indígenas. Estrategias identitarias de los tacana y ayo-reo frente a la ley INRA*, La Paz: PIEB.

Hirabayashi Lane Ryo y Akemi Kikumura-Yano

2006 "Japanese Latin Americans during World War II. A Reconsideration", en Nobuko Adachi (ed.): *Japanese diasporas. Unsung Pasts, Conflicting Presents and Uncertain Futures*, Londres-Nueva York: Routledge: 159-172.

Hissink Karin y Albert Hahn

1961 *Die Tacana*, 2 vols. Stuttgart: W. Kohlhammer Verlag.

Huret Jules

1911 *De Buenos-Aires au Gran Chaco*, París: Bibliothèque-Charpentier.

Illari Bernardo

1998 "Un Laudate pueri como antiobra (acerca de la invención de la música jesuítica de Chiquitos)", en Bernardo Illari (ed.): *Encuentro de Musicólogos. Primer Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana Misiones de Chiquitos. Música Barroca del Chiquitos Jesuítico*, Santa Cruz: APAC: 11-42.

INE (Instituto Nacional de Estadísticas)

1996 *Primer Censo Indígena Rural de Tierras Bajas, Bolivia. I Amazonia*. La Paz: Programa Indígena, Naciones Unidas y otros.

Itier César

2007 *El hijo del oso. La literatura oral quechua de la región del Cuzco*, Lima: IFEA-IEP-PUCP-Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Iwamura Tamayo

2006 *Leben und Glauben in Japan*, Bonn: Bouvier.

Japan Educational Exchanges and Services

s/f "Guide to the Japanese Language Proficiency Test July 2009 (in Japan)".  
[http://www.jees.or.jp/jlpt/en/jlpt\\_guide.html](http://www.jees.or.jp/jlpt/en/jlpt_guide.html)

Jassauí Federico

1936 "El valle de Marcapata. Monografía regional", *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima* 53: 164-174.

Jenkins Richard

1997 *Rethinking Ethnicity: Arguments and Explorations*, Londres: Sage Publications.

Johnson Henry

- 2008 "Recontextualizing *Eisā*: Transformations in Religious, Competition, Festival and Tourism Contexts", en Henry Johnson y Jerry C. Jaffe (eds.): *Performing Japan: Contemporary Expressions of Cultural Identity*, Folkestone: Global Oriental.

Julien Catherine

- s/f "Andes y Amazonas: la historia de una diferencia", manuscrito inédito.

Kaifler Carlos

- 1993 "Tres Sitios de pinturas rupestres en la parte occidental de la Serranía San José, departamento de Santa Cruz, Bolivia", *Boletín de la Sociedad de Investigación del Arte Rupestre de Bolivia* 7: 59-95.

Kaneshiro Edith M.

- 2006 "Historical Perspectives on Okinawan Migration within the Pacific Realm, 1899- 1945", en Josef Kreiner (ed.): *Japaneseness versus Ryūkyūanism* (Japan-Archiv 8), Bonn: Bier'sche Verlagsanstalt: 149-167.

Kearney Michael

- 2004 *Changing Fields of Anthropology. From Local to Global*, Oxford: Rowman & Littlefield.

Keller Francisco

- 1874 *The Amazon and Madeira Rivers. Sketches and descriptions from the note-book of an explorer*, Londres: Chapman and Hall.

Keller José y Francisco Keller

- 1870 *Exploración del Río Madera en la parte comprendida entre la cachuela San Antonio y la embocadura del Mamoré por los ingenieros brasileiros José y Francisco Keller*, La Paz: Imprenta de la Unión Americana.

- 1875 "Exploration of the River Madeira", G. E. Church (ed.), *Explorations Made in the Valley of the River Madeira, from 1749 to 1868*, Londres: National Bolivian Navigation Company: 3-71.

Kelm Heinz

- 1972 "Chácobo 1970. Eine Restgruppe der Südost-Pano im Orient Boliviens", *Tribus* 21: 129-246.

- 1983 *Gejagte Jäger. Teil 2. Die Mbía in Ostbolivien*, Frankfurt: Museum für Völkerkunde.

Kerke Simon van den

- 2006 "Object cross-reference in Leko", en G. J. Rowicka y E. B. Carlin (eds.): *What's in a verb: studies in the verbal morphology of the languages of the Americas*, Utrecht: LOT: 171-188.

Kerr George H.

- 1964 *Okinawa: The History of an Island People*. Rutland: Charles E. Tuttle.

- Kershen Anne J.  
1998 *A question of identity*, Brookfield: Ashgate.
- Key Harold  
1967 *Morphology of Cayuvava*. La Haya: Mouton.  
1975 *Lexicon-Dictionary of Cayuvava-English*, Huntington Beach: Summer Institute of Linguistics.
- Kikumura-Yano Akemi  
2002 *Encyclopedia of Japanese Descendants in the Americas: An Illustrated History of the Nikkei*, Walnut Creek: AltaMira Press.
- König Eva y Hans-Dieter Ölschleger  
1994 "Haushalt und Familie in San Juan de Yapacaní, einer japanischen Auswanderer-Kolonie in Bolivien (Japanstudien 5)". [www.dijtokyo.org/doc/JS5\\_Oelschleger.pdf](http://www.dijtokyo.org/doc/JS5_Oelschleger.pdf)
- Kreiner Josef  
2006 "Introduction: Some Thoughts on Ryūkyūan History and Historiography", en Josef Kreiner (ed.): *Japaneseness versus Ryūkyūanism*, Bonn: Bier'sche Verlagsanstalt: 3-15.
- Krekeler Birgit  
1988 *Blancos e indígenas. Los chiquitanos del Oriente Boliviano*, Cochabamba: APCOB.  
1993 *Historia de los Chiquitanos. Pueblos indígenas en tierras bajas de Bolivia*, Santa Cruz: APCOB.
- Kühne Eckart (ed.)  
1996 *Martín Schmid 1694-1772. Las Misiones Jesuitas de Bolivia*, Santa Cruz: Sirena.
- Kunimoto Iyo  
1990 *Un pueblo japonés en la Bolivia tropical. Colonia San Juan de Yapacaní en el Departamento de Santa Cruz*, Santa Cruz de la Sierra: Casa de la Cultura "Raúl Otero Reiche".  
2002 "Japanese Bolivian Historical Overview", en Akemi Kikumura-Yano (ed.): *Encyclopedia of Japanese Descendants in the Americas: An Illustrated History of the Nikkei*, Walnut Creek: AltaMira Press: 96-104.
- Lacroix Laurent  
2006 "Estrategias políticas de las organizaciones indígenas del norte chiquitano (1994-2003)", en Isabelle Combès (ed.): *Definiciones Étnicas, organización social y estrategia política en el Chaco y la Chiquitanía*, Santa Cruz: IFEA-SNV-El País: 109-134.
- Lafone Quevedo Samuel  
1905 "La lengua Leca de los Ríos Mapiquí y Beni según los mss. de los Pp. Cardús y Herrero", *Anales de la Sociedad Científica Argentina* 60: 5-20, 49-64, 97-113, 168-180.

Lagos Marcelo

- 1992 "Conformación del mercado laboral en la etapa de despegue de los ingenios azucareros jujeños (1880-1920)", en Daniel Campi (ed.): *Estudios sobre la historia de la industria azucarera II*, Tucumán: UNJu-UNT: 51-90.
- 1995 "De la toldería al ingenio: apuntes de investigación sobre el trabajo de las aborígenes chaqueñas", en Ana Teruel (comp.): *Población y trabajo en el Noroeste Argentino. Siglos XVIII y XIX*, Jujuy: UNIHR-UNJu: 125-142.

Lange Algot

- 1911 "The Rubber Workers of the Amazon", *Bulletin of the American Geographical Society* 43 (1): 33-36.

Langer Erick D.

- 1987 "Franciscan Missions and Chiriguano Workers: Colonization, Acculturation and Indian Labor in Southeastern Bolivia", *The Americas* 63-3: 305-322.
- 1995a "Mandeponay: Jefe Indio Chiriguano en las Misiones Franciscanas" en Jürgen Riester (ed.): *Chiriguano*. Santa Cruz: APCOB: 227-254.
- 1995b "Misiones Franciscanas y trabajadores chiriguano. Colonización, aculturación y mano de obra indígena en el sudeste de Bolivia", en J. Riester (ed.): *Chiriguano*. Santa Cruz: APCOB: 255-290.
- 2009 *Expecting Pears from an Elm Tree. Franciscan Missions on the Chiriguano Frontier in the Heart of South America, 1830-1949*, Durham-Londres: Duke University Press.

Langer Protasio Paulo

- 2011 "Etimologia dos etnônimos atribuídos aos Guarani do Paraguai e da Cordilheira Chiriguana", <http://www.ifch.unicamp.br/ihb/SNH2011/TextoProtasioPL.pdf>.

Laurencich-Minelli Laura

- 2007 "Los documentos Miccinelli (siglo XVII): dos curiosos testigos sobre una utópica reducción 'Inca'-Jesuita en la provincia peruviiana", en Laura Laurencich-Minelli y Paulina Numhauser (eds.): *Sublevando el virreinato. Documentos contestatarios a la historiografía tradicional del Perú Colonial*, Quito: Abya Yala: 301-337.

Lee van Gott Donna

- 1994 *Indigenous Peoples and Democracy in Latin America*, Nueva York: St. Martin's Press New York in Association with the Inter-American Dialogue.

Lehm Zulema (coord.), Tania Melgar, Kantura Lara y Mercedes Noza

- 2002 *Matrimonios interétnicos. Reproducción de los grupos étnicos y relaciones de género en los Llanos de Mojos*, La Paz: PIEB-CIDDEBENI.

Lehmann-Nitsche Roberto

1907 "Estudios antropológicos sobre los Chiriguano, Chorotes, Matacos y Tobas (Chaco Occidental)", *Anales del Museo de La Plata* 1: 53-149, La Plata.

Leonhardt Carlos (ed.)

1932 *Documentos inéditos sobre el Chaco Boreal y las antiguas misiones de la Compañía de Jesús de indios chiquitos: Antecedentes históricos para la cuestión de límites entre Paraguay y Bolivia*, Buenos Aires: Colegio del Salvador (estudio inédito).

Lesser Jeffrey

2002 "In Search of the Hyphen: Nikkei and the Struggle about Brazilian National Identity", en Lane Ryo Hirabayashi, Akemi Kikumura-Yano y James A. Hirabayashi (eds.): *New Worlds, New Lives: Globalization and People of Japanese Descent in the Americas and from Latin America in Japan*, Stanford: Stanford University Press: 37-58.

Levillier Roberto

1976 *El Paititi, El Dorado y las Amazonas*, Buenos Aires: Emecé.

Lévi-Strauss Claude

1978 *Lo crudo y lo cocido*, México: Fondo de Cultura Económica.

1981 *The naked man*, Nueva York: Harper & Row.

Limpías Saucedo Manuel

2005 [1942] *Los Gobernadores de Mojos*, Trinidad: Prefectura del Departamento del Beni.

López Beltrán Clara

2001 "La exploración y ocupación del Acre (1850-1900)", *Revista de Indias* 61 (223): 573-590.

Losonczy Anne-Marie

2006 *La trama interétnica: Ritual, sociedad y figuras de intercambio entre los grupos negros y Emberá del Chocó*, Bogotá: IFEA-Instituto Colombiano de Antropología e Historia.

Lozano Juan Carlos y Joan Manuel Morales

2007 *Poblando el cielo de almas. Las misiones de Mojos: fuentes documentales (siglo XVIII)*, Lima: Ed. de los autores.

Lucero José Antonio

2006 "Representing 'Real Indians': The Challenges of Indigenous Authenticity and Strategic Constructivism in Ecuador and Bolivia", *Latin American Research Review* 41 (2): 31-56.

Lyon, John

1996 *Linguistic Semantics. An introduction*, Cambridge: Cambridge University Press.

Macchetti Jesualdo

- 1886 *Diario del viaje fluvial del Padre Fray Jesualdo Macchetti, misionero del Colejio de La Pas, desde San Buenaventura y Réyes hasta el Atlántico en 1869*, La Paz: El Siglo Industrial.

Machado Maria de Fátima Roberto

- 2006 "Quilombos, Cabixis e Cabures: índios e negros em Mato Grosso no século XVIII", Ponencia, Associação Brasileira de Antropologia.

Maeder Ernesto y Alfredo Bolsi

- 1978 "La población de las misiones de Indios Chiquitos entre 1735-1766", *Folia Histórica del Nordeste* 3: 9-26.

Maldonado Juan Álvarez

- 1906 [1567-69] "Relación verdadera del suceso y jornada de descubrimiento que hice desde el año de 1567 hasta el 69", en Víctor Maurtua: *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la república argentina*, Barcelona: Henrich y Comp., tomo 6: 17-68.

Marcy Paul

- 1967 [1861] *Viaje por los valles de la quina*, Madrid: Espasa-Calpe.  
2001 [1869] *Viaje a través de América del Sur. Del Océano Pacífico al Océano Atlántico*, Tomo I, Lima: IFEA-PUCP-CAAAP-Banco Central de Reserva del Perú.

Mariaca Timoteo

- 1987 [1887] *Exploración al río Acre* (Colección Folletos Bolivianos de Hoy 3-19), La Paz: Siglo: 3-32.

Markham Clements

- 1883 The Basins of the Amaru-Mayu and the Beni, *The Royal Geographical Society and Monthly Record of Geography*, 5 (6): 313-327.  
1895 "A list of the tribes in the valley of the Amazon, including those of the banks of the main stream and of all its tributaries", *Journal of the Royal Anthropological Institute* 24: 236-284.  
1896 "Recent discoveries in the basin of the river Madre de Dios (Bolivia and Peru)", *The Geographical Journal* 7 (2): 187-190.

Martí Puig Salvador

- 2010 "The Emergence of Indigenous Movement in Latin American Political Scene: Interpretative Tools at the Local and Global Levels", *Latin American Perspectives* 175: 37-74.

Martín Antonio

- 1948 "Quincemil: Principios de una historia", *Misiones Dominicanas del Perú* 29 (168-169): 437-446.

Martínez José

2000 *Atlas Territorios Indígenas en Bolivia situación de Las Tierras Comunitarias de Origen (TCO's) y Proceso de Titulación*, La Paz: CPTI-CIDOB.

Masuda Shozo (ed.)

1981 *Estudios etnográficos del Perú meridional*, Tokio: Universidad de Tokio.

Matienzo Javier.

2011 "Dimensión jurídico-política de la producción musical en las reducciones jesuíticas" (inédito).

Matienzo Javier, Roberto Tomichá, Isabelle Combès y Carlos Page (eds.)

2011 *Chiquitos en las Anuas de la Compañía de Jesús (1691-1767)*, Cochabamba: Itinerarios-Instituto de Misionología.

Matsuo Kenji

2007 *A History of Japanese Buddhism*. Folkestone: Global Oriental.

Matthews Edward

1879 *Up to the Amazon and Madeira Rivers, through Bolivia and Peru*, Londres: Sampson Low, Marston, Searle & Rivington.

Maurtua Víctor (comp.)

1907 *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Contestación al Alegato de Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la república argentina por Víctor M. Maurtua*. Tomo 1, Buenos Aires: Imprenta G. Kraft.

1906 *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la república argentina por Víctor R. Maurtua*, 12 Tomos, Barcelona: Imprenta de Heinrich y Comp.

Mayer Enrique

2002 *The Articulated Peasant. Household Economies in the Andes*, Boulder: Westview Press.

Meireles Denise Maldí

1989 *Guardiães da Fronteira: rio Guaporé, século XVIII*, Petrópolis: Vozes.

Melby John

1942 "Rubber River: An Account of the Rise and Collapse of the Amazon Boom", *The Hispanic American Historical Review* 22 (3): 452-469.

Menacho Antonio

1991 *Por Tierras De Chiquitos. Los jesuitas en Santa Cruz y en las misiones de Chiquitos en los siglos XVI a XVIII*, Santa Cruz: Vicariato Apostólico.

Mendizábal Santiago

1932 *Vicariato apostólico del Beni. Descripción de su territorio y sus misiones*, La Paz: Imprenta Renacimiento.



Mercier Víctor

1981 [1894] *Diario de una expedición del Madre de Dios al río Acre*, La Paz: La Tribuna: 3-16.

Métraux Alfred

1927 "Les migrations historiques des Tupi-Guaraní", *Journal de la Société des Américanistes* 19: 1-45.

1935 "Les Indiens Uro-Chipaya de Carangas", *Journal de la Société des Américanistes* 27 (2): 325-415.

1942 *The native tribes of eastern Bolivia and western Matto Grosso*, Washington: Smithsonian Institution, Bureau of American ethnology, Bulletin 143.

1948 "The Tribes of Mato Grosso and Eastern Bolivia", en Julian Steward (ed.): *Handbook of the South American Indians*. Nueva York: Cooper Square vol. 3: 349-370, 381-424.

Meyers Albert

1993 "Trabajos arqueológicos en Samaipata, departamento de Santa Cruz. Primera temporada 1992", *Boletín de la Sociedad de Investigación del Arte Rupestre de Bolivia* 7: 48-58.

1998 "Las campañas arqueológicas en Samaipata, 1994-1996. Segundo informe de trabajo", *Boletín de la Sociedad de Investigación del Arte Rupestre de Bolivia* 12: 59-86.

1999 "Reflexiones acerca de la periodización de la cultura inka: perspectivas desde Samaipata, oriente de Bolivia", en Cristina Diez Marín (ed.): *Actas del XII congreso nacional de arqueología argentina*, La Plata-Buenos Aires: Universidad Nacional de La Plata, tomo 1: 239-251.

Meyers Albert y Cornelius Ulbert

1997 "Inka Archaeology in Eastern Bolivia: Some Aspects of the Samaipata Project", *Tawantinsuyu* 3, 79-85.

Meyers Rodica

2002 *Cuando el sol caminaba por la tierra. Orígenes de la intermediación kallawaya*, La Paz: Plural.

Meza César

1947 *Bosquejo histórico social de las selvas de Marcapata*, Cuzco: Universidad Nacional del Cuzco.

Min Man-Shik

1987 "Far East Asian Immigration into Latin America", *Korea and World Affairs: A Quarterly Review*, 11: 331-349.

Mingo de la Concepción Manuel

1981 [1791] *Historia de las misiones franciscanas de Tarija entre Chiriguano*, Tarija: Universidad boliviana "Juan Misael Saracho".

Mishkin Bernard

1946 "The contemporary Quechua", en Julian H. Steward (ed.): *Handbook of South American Indians II*, Washington: Smithsonian Institution: 411-470.

Mitre Antonio

2006 *Náufragos en tierra firme. Bloqueo comercial, despojo y confinamiento de japoneses de Bolivia durante la Segunda Guerra Mundial*, Santa Cruz de la Sierra: El País.

Molinié Antoinette

2005 "La transfiguración eucarística de un glaciar: una construcción andina del Corpus Christi", en Antoinette Molinié (ed.): *Etnografías de Cuzco*, Cuzco: Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative/Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas"-IFEA: 69-87.

Molinié Antoinette (ed.)

2005 *Etnografías de Cuzco*, Cuzco: Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative-Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas"-IFEA.

Montaño Aragón Mario

1987 *Guía etnográfica lingüística de Bolivia*, La Paz: Don Bosco.

Moreno Gabriel René

1973 [1888] *Catálogo del archivo de Mojos y Chiquitos*, La Paz: Lib. ed. Juventud.

Müller Thomas y Helga Müller

1984 "Mito de Inkarrí-Qollari (cuatro narraciones)", *Allpanchis* 20: 125-143.

Murúa Martín de

1987 [1616] *Historia General del Perú*, Madrid: Manuel Ballesteros.

Myers J. Ernien (dir.)

2001 *Al este de los Andes, al sur del Amazonas. Descubrimientos arqueológicos en los bosques secos de los llanos de Bolivia*, Santa Cruz: Dames & Moore.

Nakasone Ronald Y.

2002 "An Impossible Possibility", en Ronald Y. Nakasone (ed.): *Okinawan Diaspora*, Honolulu: University of Hawai'i Press: 3-25.

Nawrot Piotr (dir.)

2002 *Indígenas y Cultura Musical de la Reducciones de Jesuíticas. Guaraníes, Chiquitos, Moxos. Festival Internacional de Música Renacentista y barroca Americana, Misiones de Chiquitos*, Cochabamba: Verbo Divino-APAC (5 vols.).

Needham Rodney

1975 "Polythetic Classification: Convergence and Consequences", *Man* (n.s.) 10 (3): 349-369.

Niklison José Elías

1916 "Investigación en los territorios federales del Chaco y Formosa", *Boletín del Departamento Nacional del Trabajo* 2 (3/4), Buenos Aires.

1989 [1917] *Investigación sobre los indios matacos trabajadores*, Jujuy: UNJU.

Nordenskiöld Erland

1906 "Travels on the boundaries of Bolivia and Peru", *The Geographical Journal* 28 (2): 105-127.

1913 "Urnengräber und Mounds in Bolivianischen Flachländer", *Baessler Archiv* 3, Leipzig: 205-255.

1917 "The Guarani invasion of the Inca empire in the sixteenth century: an historical Indian migration" *The Geographical Review* 4 (2): 103-121.

1931 "Das Allerneueste von den Indianern in den Urwäldern Boliviens", *Erdball* 5: 132-136.

1940 *Expeditionsdata och andra anteckningar om Sydamerikas infödingspråk*, Gotemburgo: Etnografiska Museet.

2001 [1924] *Exploraciones y aventuras en Sudamérica*, La Paz: APCOB-Plural.

2002 [1912] *La vida de los indios. El Gran Chaco (Sudamérica)*, La Paz: APCOB-Plural.

2003 [1922] *Indios y blancos en el Nordeste de Bolivia*, La Paz: APCOB-Plural.

Nowell Charles E.

1946 "Alexo García and the White King", *The Hispanic American Historical Review* 26 (4): 450-466.

Núñez del Prado Óscar

1958 "El hombre y la familia: su matrimonio y organización político-social en Q'ero", *Revista Universitaria* 114: 9-47.

Ojeda Juan de

1906 [1677] "Copia de Carta que escribió al Conde de Castellar el Padre fray Juan de Ojeda, Misionero franciscano", en Víctor Maurtua: *Juicio de límites entre el Perú y Bolivia. Prueba peruana presentada al gobierno de la república argentina*, Barcelona: Henrich y Comp., tomo 12: 44-47.

Okiihiro Gary Y.

2002 "Turning Japanese American", en Akemi Kikumura-Yano (ed.): *Encyclopedia of Japanese Descendants in the Americas. An Illustrated History of the Nikkei*, Walnut Creek: AltaMira Press: 9-27.

Okinawa Prefectural Government

2003 "Eisa: Traditional Performing Art of Okinawa".  
<http://www.wonder-okinawa.jp/016/eng/index.html>

Ölschleger Hans-Dieter

2004 "Minorities in the Americas", en Josef Kreiner, Ulrich Möhwald y Hans-Dieter Ölschleger (eds.): *Modern Japanese Society*, Leiden-Boston: Brill: 525-548.

Oliver-Smith Anthony

1969 "The Pishtaco: Institutionalized Fear in Highland Peru", *Journal of American Folklore* 82: 326-363.

Orbigny Alcide d'

2002 [1835-47] *Viaje a la América Meridional*, 4 tomos. La Paz: IFEA-Plural.

Pacheco Andía José M.

1840 *Viaje al célebre Camante hecho por una sociedad de aficionados a la mineralogía en julio de 1836. Su relación contiene noticias muy curiosas, extendiéndose, Cusco: Imprenta de la Beneficencia.*

Palacios José Agustín

1944 [1844-47] *Exploraciones realizadas en los ríos Beni, Mamoré y Madera y en el lago Rogo Aguado durante los años 1844 al 47. Descripción de la provincia de Mojos*, La Paz: Editorial del Estado.

Pando José Manuel

1892 "Informe que el jefe de la Exploración de los ríos del Norte de Bolivia, eleva al conocimiento del Supremo Gobierno, en cumplimiento del contrato celebrado el 30 de mayo de 1892", *Archivo de La Paz, Fondo José Manuel Pando, 1891-97, n°2.*

Parejas Moreno Alcides

1981 *Colonias Japonesas en Bolivia*, La Paz: Talleres de Artes Gráficas del Colegio "Don Bosco".

1995 "Las vísperas de Chiquitos", *Revista CAMBA* 7: 17.

2007 *La Cultura Chiquitana. Ensayos y artículo*, Santa Cruz: La Hoguera.

Pärssinen Martti y Ari Siiriäinen

2003 *Andes Orientales y Amazonía Occidental Ensayos entre la historia y arqueología de Bolivia, Brasil y Perú*, La Paz: UMSA-CIMA-Colegio Nacional de Historiadores de Bolivia.

Pastells Pablo y Francisco Mateos (ed.)

1946 *Historia de la Compañía de Jesús de la provincia del Paraguay... según los documentos originales del Archivo General de Indias*. Tomo VI, Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas-Instituto Santo Toribio de Mogrovejo.

Pauly Antonio

1928 *Ensayo de etnografía americana. Viajes y exploraciones*, Buenos Aires: Peuser.

Paz María

1966 "Apuntes sobre la lengua Ayorea", *Revista de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno*: 29-44.

Paz Flores Percy

2000 "Los lameros de Qochauma y sus viajes a Markapata", en Jorge Flores Ochoa y Yoshiki Kobayashi (eds.), *Pastoreo altoandino. Realidad, sacralidad y posibilidades*, La Paz: Plural-MUSEF: 135-148.

Peña Hasbún Paula

2009 "Historia y Culturas del departamento de Santa Cruz", *Estados de la investigación: Santa Cruz*, vol. I. La Paz: PIEB-UAGRM: 11-86.

Pía Gabriela Érica

1987 *Asentamientos de pintura rupestres en el Oriente Boliviano. Proyecto de investigación "Oriente Boliviano 1986"*, La Paz: Instituto Nacional de Arqueología-Universidad de Torino.

1988 "Los distintos momentos etnohistóricos encontrados en las pinturas rupestres de las áreas de Roboré, Santiago y San José en el Oriente boliviano", *Boletín de la Sociedad de Investigación Arte Rupestre en Bolivia* 2: 40-52.

1997 "La Fortaleza de Ixiamá", en *Colección de artículos de Gabriela Érica Pía*, La Paz: Instituto Nacional de Arqueología.

Pifarré Francisco

1989 *Los Guaraní-chiriguano. Historia de un pueblo*, La Paz: CIPCA.

1992 "Guaranís: el derecho a ser pueblo", *Cuarto Intermedio* 23: 3-19.

Pifarré Francisco y Xavier Albó

1986 *El Espino, una semilla en el turbión. Vida, muerte y resurrección de una comunidad Ava-Guaraní*, Santa Cruz: CIPCA.

Polanko Pedro

2003 *La misión franciscana en Guarayos. Tomo 1*, Santa Cruz: Editorial Verbo Divino.

Portes Alejandro y Rubén Rumbaut

1996 *Immigrant America*. Berkeley-Los Angeles: University of California Press.

Portugal Ortiz Max

1978 *La arqueología de la región del río Beni*, La Paz: Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo".

Postero Nancy Grey y León Zamosc

2005 *La Lucha por los Derechos Indígenas en América Latina*, Quito: Abya Yala.

Prost Gilbert

1983 *Chácobo: Society of Equality*. Tesis de maestría. Gainesville: University of Florida.

Prous André

1991 *Arqueologia Brasileira*. Brasilia: Editora Universidade de Brasilia.

Prümers Heiko

1996 "Excavaciones en Pailón, Departamento de Santa Cruz, Bolivia", *Willay* 42-43: 19-20.

2002 "Pailón. Asentamientos prehipánicos en el departamento de Santa Cruz, Bolivia", *Beiträge zur Allgemeinen und Vergleichenden Archäologie* 22: 95-242.

Querejazú Pedro

1995 *Misiones Jesuíticas de Chiquitos*, La Paz: BHN.

2000 *La imaginería en Chiquitos. Tercera Reunión Científica; 10 y 11 de agosto de 2000, Santa Cruz de la Sierra*. Santa Cruz: APAC.

Quipucamayos

1974 [1542-44] *Relación de la descendencia, gobierno y conquista de los Incas*, Lima: Biblioteca Universitaria.

Radding Cynthia

2005 *Paisajes de Poder e identidad: fronteras imperiales en el Desierto de Sonora y Bosques de la Amazonía*, Sucre: Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia-ABNB.

Raimondi Antonio

1965 [1879] *El Perú. Historia de la geografía del Perú*, Tomo 3, Lima: Editores Técnicos Asociados.

Recio de León Juan

1906 [1623-27] "Relaciones y memoriales de... Teniente del Gobernador Pedro Laegui, sobre su entrada á las provincias de Tipuani, Chunchos y Paititi", en Víctor M. Maurtua (ed.) *Juicio de Límites entre el Perú y Bolivia. Prueba Peruana presentada al gobierno de la República Argentina*. Vol. 6, Barcelona: 212-271.

Relación Mirabalina

1661 *Relación Mirabalina* (ms. del Museo de Historia de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno de Santa Cruz, FMM 910 MIR, ff. 1-49v).

Renard-Casevitz France-Marie

2002 "Social forms and regressive history: from the Campa cluster to the Mojos and from the Mojos to the landscaping terrace-builders of the bolivian savanna", en Jonathan Hill y Fernando Santos Graneto (eds.): *Comparative Arawakan histories. Rethinking languages family and cultural area in Amazonia*, Urbana: University of Illinois Press: 123-146.

- Renard-Casevitz France-Marie, Thierry Saignes y Anne-Christine Taylor-Descola  
1986 *L'Inca, l'Espagnol et les Sauvages. Rapports entre les sociétés amazoniennes et andines du XV<sup>o</sup> au XVII<sup>o</sup> siècle*, París: Recherches sur les Civilisations.  
1988 *Al este de los Andes. Relaciones entre las sociedades amazónicas y andinas entre los siglos XV y XVII*, Quito: Abya-Yala/IFEA.
- René Moreno Gabriel  
1974 [1888] *Catálogo del Archivo de Mojos y Chiquitos*, La Paz: Editorial Juventud.
- Ricard Lanata Xavier  
2007 *Ladrones de sombra. El universo religioso de los pastores del Ausangate*, Lima: IFEA-Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas".
- Ricard Lanata Xavier y Gustavo Valdivia Corrales  
2009 *Tejedores de espacio en los Andes. Itinerarios agropastoriles e integración regional en el sur peruano*, Cuzco: Centro de Estudios Regionales Andinos "Bartolomé de las Casas"-Grupo Voluntariado Civil de Italia.
- Riester Jürgen  
1976 *En busca de La Loma Santa*, La Paz - Cochabamba: Los Amigos del Libro.  
1977 *Los Guarasug'we. Crónica de sus últimos días*, La Paz: Los Amigos del Libro-MUSEF.  
1981 *Arqueología y arte Rupestre en el Oriente boliviano*, Santa Cruz: Los Amigos del Libro.  
1987 *Estrategias de Desarrollo con pueblos indígenas del Oriente Boliviano*, Santa Cruz: APCOB.  
1998 *Yembosingaró guasu, el Gran Fumar. Literatura sagrada y profana guaraní*, Santa Cruz: APCOB (5 vols.).
- Riester Jürgen y Álvaro Diez Astete  
1996 "Etnias y territorios indígenas", en Kathy Mihotek (ed.): *Comunidades, territorios indígenas y biodiversidad en Bolivia*, Santa Cruz: CIMAR-UA-GRM: 19-150.
- Riester Jürgen y Jutta Weber  
1998 *Nómadas de las llanuras, nómadas del asfalto. Autobiografía del pueblo ayoreo*, Santa Cruz: Ministerio de desarrollo sostenible y planificación-Viceministerio de asuntos indígenas y pueblos originarios.
- Rivera Casanovas Claudia y Matthias Strecker  
2005 *Arqueología y arte rupestre en Bolivia. Introducción y bibliografía*, Berlín: Iberoamerikanisches Institut.
- Rivière Peter  
1969 *Marriage among the Trio. A Principle of Social Organisation*, Oxford: Clarendon Press.

Robledo Luis M.

1900 "El valle de Marcapata y la hoya fluvial del Madre de Dios", *Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima* 10: 41-77.

Roca José Luis

2001 *Economía y Sociedad en el Oriente Boliviano (Siglos XVI-XX)*, Santa Cruz de la Sierra: COTAS.

Rodríguez Tena Fernando

2004 [1780] *Crónica de las Misiones Franciscanas del Perú, siglos XVII y XVIII* (Serie Monumenta Amazonica), Lima-Iquitos.

Rondon Major Frederico.

1949 *Relatório dos Trabalhos de 1900-1906*, Río de Janeiro: Departamento de Imprensa Nacional.

1938 *Na Rondônia Ocidental*, San Pablo: Companhia Editora Nacional.

Rosario Francisco del

1674 *Cuadernos, 1670-1674* (anexos a la Relación Mirabalina, ms. del Museo de Historia de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno de Santa Cruz, FMM 910 MIR, 29 ff.)

1682 [1677] "Carta de relación de todo lo sucedido en la conquista espiritual de los Andes del Perú por la parte de Cochabamba" en Juan Meléndez (comp.): *Tesoros verdaderos de los indios de la Provincia de San Juan Bautista del Perú del orden de predicadores*, Roma: Imprenta de Nicolás Ángel Tinaffio, tomo 3: 812-844.

Rosengren Dan

2010 "Seriously Laughing: On Paradoxes of Absurdity among Matsigenka People", *Ethnos* 75 (1): 102-121.

Roth Hans

1996 "La construcción y restauración de las iglesias de M. Schmid", en Eckart Kühne (ed.): *Martín Schmid 1694-1772. Las Misiones Jesuitas de Bolivia*, Santa Cruz: Sirena: 89-102.

Roux Jean Claude

2001 "De los límites a la frontera: o los malentendidos de la geopolítica amazónica", *Revista de Indias* 61 (223): 513-539.

Ruby Jay

2007 "Los últimos 20 años de antropología visual-una revisión crítica", *Revista Chilena de antropología Visual* 9: 13-36.

Ryle Gilbert

1963 *The Concept of Mind*, Middlesex: Penguin.

Saavedra Bruno Sofía

2002 *Urbanismo y Arquitectura en Chiquitos. Aplicación programática de principios europeos a las misiones jesuíticas de América del sur*, Santa Cruz: Imprenta Landivar.



Sagárnaga Meneses Jédu Antonio

1989 *Recientes investigaciones arqueológicas en San Buena Ventura*, La Paz: Informe al Instituto Nacional de Arqueología.

Saignes Thierry

1981 "El piedemonte amazónico de los Andes meridionales: estado de la cuestión y problemas relativos a su ocupación (siglos XVI-XVII)", *Bulletin de l'Institut Français d'Études Andines* 10 (3-4): 141-176.

1985 *Los Andes orientales. Historia de un olvido*, Cochabamba: CERES-IFEA.

1986 *En busca del poblamiento étnico de los Andes bolivianos, (siglo XV y XVI)*, La Paz: MUSEF.

1990 *Ava y Karai. Ensayos sobre la frontera chiriguano (siglo XVI-XX)*, La Paz: Hisbol.

2007 *Historia del pueblo chiriguano*, La Paz: IFEA-Plural.

Saiquita Villanueva Alfredo

2008 *Arqueología y etnografía de la cultura tacana*, Cobija: Universidad Amazónica de Pando.

Sanabria Fernández Hernando

1947 "Los Chanés", *Boletín de la Sociedad de Estudios Geográficos e Históricos de Santa Cruz* 29-30: 56-92.

1951 "El idioma guaraní en Bolivia", *Boletín de la Sociedad de Estudios Geográficos e Históricos de Santa Cruz* 33-34: 39-92.

2009 [1958] *En busca de Eldorado. La colonización del Oriente boliviano*, Santa Cruz de la Sierra: La Hoguera Investigación.

Sánchez Canedo Walter

2008 *Inkas, "flecheros" y mitmaquna. Cambio social y paisajes culturales en los valles y en los yungas de Inkachaka/Paracti y Tablas Monte (Cochabamba - Bolivia, siglos XV-XVI)*, Uppsala: Uppsala University.

Sanjinés Fernando de

1895 *Ligeros apuntes de viaje*, La Paz.

Sans Rafael

1888 *Memoria histórica del Colegio de Misiones San José de La Paz*, La Paz: Imprenta de La Paz.

Santamaría Daniel

1992 "Migración laboral y conflicto interétnico. El caso de los migrantes indígenas temporarios en los ingenios azucareros salto-jujeños", en Daniel Campi: *Estudios sobre la historia de la industria azucarera II*, Tucumán: UNJu-UNT: 91-111.

Santana Áurea Cavalcante

2008 "A língua chiquitano no Brasil: Aspectos fonéticos, Fonológicos e Transnacionais", en Joana Fernandes Silva (org.): *Estudos sobre os Chiquitanos no Brasil e na Bolívia: História, Língua, Cultura e Territorialidade*, Goiânia: UFG: 61-96.

Sardán Antonio

1906 [1732-39] "Relación de la entrada al Gran Paititi de Antonio Sardán e información de méritos y servicio del mismo", en Bautista Saavedra (ed.): *Colección de documentos que apoyan el alegato de Bolivia en el juicio arbitral con la República del Perú*, Buenos Aires: Compañía sudamericana de billetes de banco, tomo 1: 401-429.

Sarmiento de Gamboa Pedro

1942 [1572] *Historia de los Incas*, Buenos Aires: Emecé.

Sato Noboyuki

1981 "El concepto de ayllu, y qata/q'áçun: Un estudio de la familia, el parentesco y el ayllu", en Shozo Masuda (ed.), *Estudios etnográficos del Perú meridional*, Tokio: Universidad de Tokio: 139-171.

Schopenhauer Arthur

1910 *The World as Will and as Idea*, Londres: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co.

Schuchard Barbara

1986 "La conquista de la tierra: relatos guaraníes de Bolivia acerca de experiencias guerreras y pacíficas recientes", *Suplemento Antropológico* 21 (2): 67-98.

Sendón Pablo F.

2003 "Cambio y la continuidad en las formas de organización social de las poblaciones rurales del sur peruano. El caso de la comunidad campesina de Phinaya", *Debate Agrario* 36: 1-13.

2004 "El wasichakuy de Marcapata: Ensayo de interpretación de una costumbre andina", *Revista Andina* 39: 51-73.

2006 "Los términos de parentesco quechua *qatay* y *qhachun* según los registros etnohistóricos y etnográficos: Una interpretación", *Revista Andina* 43: 9-58.

2009 "Los ayllus de la porción oriental del departamento del Cusco. Aproximación comparativa desde el Collasuyu", *Boletín del Instituto Francés de Estudios Andinos* 38 (1): 107-130.

2010a "Los límites de la humanidad. El mito de los *ch'ullpa* en Marcapata (Quispicanchi), Perú", *Journal de la Société des Américanistes* 96 (2): 133-179.

2010b “La tierra emparentada. Acerca de los *muyu* o ‘suertes’ (‘sistema de barbecho sectorial’) en Marcapata”, *Estudios Atacameños* 40, Atacama.

Sendón Pablo F. y Diego Villar

2007 “Dualismo, terminología de parentesco y alianza matrimonial en Amazonía y Andes”, *Acta Americana* 15 (1): 49-92.

Shiga Miwako

2005 “Santa Kurusu nihon fukyū gakkō” [サンタ・クルス日本普及学校], en Koronia Okinawa Nyūshoku 50 Shūnen Kinenshi Hensan linkai [コロシア・オキナワ入植50周年記念誌編纂委員会] (ed.): *Boribia no taichi ni ikiru Okinawa imin* [ポリビアの大地に生きる沖縄移民], Santa Kurusu [サンタクルス]: Okinawa Nihon Boribia Kyōkai [オキナワ日本ポリビア協会]: 360-362.

Silva Danuzio Gil Bernardino da (org.)

1997 *Os diários de Langsdorff, Mato Grosso e Amazônia* (vol. III), Campinas-Río de Janeiro: Associação Internacional de Estudos Langsdorff y Fiocruz.

Silva Joana Fernandes

1998 *Relatório da viagem de campo realizada para a identificação de Chiquitanos na área de influência do gasoduto Brasil-Bolívia (ramal Mato Grosso), no trecho Cáceres - San-Matias*. Cuiabá, 03 de dezembro.

2000 *Plano de Desenvolvimento para Povos Indígenas Chiquitano*. Contrato de trabalho 008/2000 de assessoria para FUNAI: Ampliação do Levantamento sobre os Chiquitano e proposição para o PDPI. Convênio Gasoduto Bolívia-Mato Grosso - FUNAI. Julho de 2000. 53 pp.

2004 *Relatório Circunstanciado de Identificação e Delimitação da Terra Indígena Portal do Encantado (Povo indígena: Chiquitano)*. Município de Porto Esperidião, Vila Bela da Santíssima Trindade - MT. Maio.

2008a “Identidades e Conflito na Fronteira: Poderes Locais e os Chiquitanos”, *Memoria Americana* 16 (2): 119-148.

2008b *Estudos sobre os Chiquitanos no Brasil e na Bolívia: História, Língua, Cultura e Territorialidade*. Goiânia: UFG.

Skar Sarah

1993 “The Gender Dynamics of Quechua Colonisation: Relations of Centre and Periphery in Peru”, en Gina Buijs (ed.): *Migrant Women. Crossing Boundaries and Changing Identities*, Oxford: Berg: 21-33.

Smith Richard

1984 “A Search of Unity Within Diversity: Peasant Unions, Ethnic Federations, and Indian Movements in the Andean Republics”, en Theodore Mac Donald Jr.: *Native Peoples and Economic Development*, Cambridge: Cultural Survival: 5-38.

- 1985 “Política oficial y realidad indígena: Conceptos Amuesha de Integración Social y Territorialidad”, *Amazonia Indígena* 10: 11-16.
- Stanlaw James
- 2006 “Japanese Emigration and Immigration: From the Meiji to the Modern”, en Nobuko Adachi (ed.): *Japanese Diasporas: Unsung Pasts, Conflicting Presents, and Uncertain Futures*, Londres: Routledge: 35-51.
- Stearman Allyn MacLean
- 1985 *Camba and Kolla: migration and development in Santa Cruz, Bolivia*, Orlando: University of Central Florida Press.
- Stoian Dietmar
- 2005 *La Economía Extractivista de la Amazonía Norte Boliviana*, Yakarta: CIFOR.
- Storni Pablo
- 1912 “La industria azucarera en Salta y Jujuy”, *Anuario Oficial de la República Argentina*, Buenos Aires.
- Suárez Salas Virgilio
- 1976 *Chiquitos, Misiones Jesuíticas. Experiencia de un estudio urbano arquitectónico*, Santa Cruz: UAGRM.
- 1995 “Chiquitos, una utopía construida”, en Pedro Querejazú (ed.): *Las Misiones Jesuíticas de Chiquitos*, La Paz, Fundación BHN: 405-458.
- Suárez Salas Virgilio y Alcides Parejas
- 1992 *Chiquitos, Historia de una Utopía*, Santa Cruz: CORDECruz-UPSA.
- Susnik Branislava
- 1968 *Chiriguano I. Dimensiones etnosociales*. Asunción: Museo Etnográfico Andrés Barbero.
- Suzuki Taku
- 2005 “Viewing Nations, Narrating Hybridity: Okinawan Diasporic Subjectivity and Japanese Satellite Telecasts in Colonia Okinawa, Bolivia”, *Diaspora* 14-1: 75-107.
- 2006 “Becoming ‘Japanese’ in Bolivia: Okinawan-Bolivian Trans(national) Formations in Colonia Okinawa”, *Identities: Global Studies in Culture and Power* 13: 455-481.
- Tabo Amapo Alfredo
- 2008 *El eco de las voces olvidadas. Una autoetnografía y una etnohistoria de los cavineños de la Amazonía boliviana*, Copenhage-La Paz: IWGIA-Plural.
- Taira Teruyuki
- 2005 “Santa Kurusu shi ni okeru okinawaken keijin no seikatsu [サンタ・クルス市における 沖縄県系人の生活]”, en: Koronia Okinawa Nyūshoku 50 Shūnen Kinenshi Hensan linkai [コロナ・オキナワ入植50周年記念誌編纂委員会] (ed.): *Boribia no taichi ni ikiru Okinawa imin [ポリビアの大地に生きる沖縄移民]*, Santa Kurusu [サンタクルス]: Okinawa Nihon Boribia Kyōkai [オキナワ日本ポリビア協会]: 354-355.

Takenaka Ayumi

1999 "Japanese Peruvians and Their Ethnic Encounters", en Roshni Rustomji-Kerns (ed.): *Encounters. People of Asian Descent in the Americas*. Lanham: Rowman & Littlefield: 113-118.

2003 "The Mechanisms of Ethnic Retention: Later-Generation Japanese Immigrants in Lima, Peru". *Journal of Ethnic and Migration Studies* 29 (3): 467-483.

Tambs Lewis A.

1966 "Rubber, Rebels, and Rio Branco: The Contest for the Acre", *The Hispanic American Historical Review* 46 (3): 254-273.

Tasa de la visita

1975 [c. 1582] *Tasa de la visita general de Francisco de Toledo* (introducción y versión paleográfica de Noble David Cook), Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Terceros Cuellar Elva

2002 *Lomerío: la demanda de un pueblo y el proceso legal*, Santa Cruz: CEJIS.

2006 "El significado de identidad en la consolidación del espacio territorial ayorei en Bolivia", en I. Combès (ed.): *Definiciones Étnicas, organización social y estrategia política en el Chaco y la Chiquitania*. Santa Cruz: IFEA-SNV-El País: 299-312.

Teruel de Lagos Ana

1994 "Zenta y San Ignacio de los Tobas. El trabajo en dos misiones del Chaco occidental a fines de la Colonia", *Anuario del IEHS* 9: 227-252.

Tomichá Roberto

2002 *La primera evangelización en las reducciones de Chiquitos, Bolivia (1691-1767)*, Cochabamba: Verbo Divino-Universidad Católica Boliviana-Ordo Fratrum Minorum Conv.

2008 *Francisco Burgés y las misiones de Chiquitos*, Cochabamba: Verbo Divino-Instituto de Misionología.

Thompson Stephen Ide

1968 "Religious Conversion and Religious Zeal in an Overseas Enclave: The Case of the Japanese in Bolivia", *Anthropological Quarterly* 41 (4): 201-208.

1977 "Separate but Superior: Japanese in Bolivia", en George L. Hicks y Philip E. Leis (eds.): *Ethnic Encounters: Identities and Contexts*. Belmont: Wadsworth Publishing Company: 89-101.

Tonelli Justiniano Oscar

2004 *Reseña histórica social y económica de la Chiquitania*, Santa Cruz: El País.

2006 *Santa Ana. La cenicienta*, Santa Cruz: El País.

- 2007 *El Peabirú Chiquitano*, Santa Cruz: El País.
- Tigner James Lawrence
- 1963 "The Ryukyuan in Bolivia", *The Hispanic American Historical Review* 43 (2): 206-229.
- Tonelli Justiniano Oscar
- 2006 *Santa Ana. La Cenicienta chiquitana. Historia, arqueología, leyendas y restauraciones*, Santa Cruz de la Sierra: El País.
- Torres Bernardo de
- 1974 [1657] *Crónica Agustina*, Lima: Universidad Nacional Mayor de San Marcos.
- Torres López Ciro
- 1930 *Las Maravillosas Tierras del Acre*, La Paz: Talleres Tipográficos del Colegio Don Bosco.
- Tsuda Takeyuki
- 1999 "Ethnic Preferences: Positive Minority Status of Japanese Brazilians and Their Ethnic Encounters with Other Minority Groups in Brazil", en Ros-hni Rustomji-Kerns (ed.): *Encounters. People of Asian Descent in the Americas*. Lanham: Rowman & Littlefield: 209-222.
- Tyuleneva Vera
- 2007 "La tierra del Paititi y el lago Rogoaguado", *Estudios Amazónicos* 6: 97-162.
- 2010 *Cuatro Viajes a la Amazonía Boliviana*, La Paz: Foro Boliviano de Medio Ambiente y Desarrollo.
- Unsain Alejandro M.
- 1914 "Informe del jefe de inspección Unsain", *Boletín del Departamento Nacional del Trabajo* 28: 45-89.
- Urañavi José
- 1989 *Historia de las organizaciones de los pueblos indígenas del oriente boliviano*, Santa Cruz: CEJIS.
- Urquiola Miguel
- 1999 "La Distribución de la Población en el Siglo XX", en Fernando Campero (ed.): *Bolivia en el Siglo XX, La Formación de la Bolivia Contemporánea*, La Paz: Harvard Club de Bolivia: 193-218.
- Urrea Miguel de
- 1965 [1595] "Carta al Provincial Juan Sebastián (7/11)", en Marcos Jiménez de la Espada: *Relaciones Geográficas de Indias*, Madrid: Biblioteca de autores españoles, t. II: 112-113.
- Vallvé Frederic

- 2010 *The impact of the rubber boom on the indigenous peoples of the bolivian lowlands (1850-1920)*. Tesis doctoral, Georgetown University.
- Van den Berg Hans
- 2009 *El clero cruceño entre Yuracarees y Guarayos. Época colonial*, Cochabamba: Instituto de Misionología.
- Van Valen Gary
- 2003 *The ventriloquist messiah and his followers: mojo indian responses to the rubber boom in eastern Bolivia, 1860-1930*. Tesis doctoral: The University of New Mexico.
- Vargas Ugarte Rubén
- 1964 *Historia de la Compañía de Jesús en el Perú*, tomo 3. Burgos.
- Vázquez Machicado Severo
- 1951 "El Ypajevae", *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 9: 75-80.
- 1952 "La organización social de las misiones de Guarayos", *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 10: 29-35.
- 1953 "La organización social de las misiones de Guarayos", *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 11: 25-29.
- 1954 "Contribución al estudio del pueblo guarayo", *Revista de la Universidad Gabriel René Moreno* 14: 53-55.
- Vidal I.
- 1914 "Informe del inspector Vidal", *Boletín del Departamento Nacional del Trabajo* 28: 1-29.
- Villafañe Benjamín
- 1857 *Orán y Bolivia a la margen del Bermejo*, Salta: Imprenta del Comercio.
- Villar Diego
- 2004 "La noción de yoshini entre los chacobo: una interpretación", María Susana Cipolletti (ed.), *Los mundos de abajo y los mundos de arriba: individuo y sociedad en las tierras bajas, en los Andes y más allá*: 165-201, Quito: Abya Yala.
- Villar Diego, Lorena Córdoba e Isabelle Combès
- 2009 *La reducción imposible. Las expediciones del padre Negrete a los pacaguaras (1795-1800)*, Cochabamba: Nómadas-Instituto de Misionología.
- Von Horn Friederich
- 1953 "Breves notas sobre el Uaraduñe-e, o lengua de los indios pausernas del Oriente boliviano", *Boletín de la Sociedad de Estudios Geográficos e Históricos de Santa Cruz* 35-36: 5-45.
- Wakatsuki Yasuo
- 1985 "Los inmigrantes japoneses de primera generacion: su forma de pensar y su vida", en Yasuo Wakatsuki e Iyo Kunimoto (eds.): *La inmigración*

*japonesa en Bolivia. Estudios históricos y socio-económicos*, Tokio: Universidad de Chuo: 55-116.

Walker John. H.

2000 "Raised Field Abandonment in the Upper Amazon", *Culture and Agriculture* 22 (2): 27-31.

2001 "Work Parties and Raised Field Groups in the Bolivian Amazon", *Expedition* 3 (3): 9-18.

2004 *Agricultural Change in the Bolivian Amazon - Cambio agrícola en la Amazonía Boliviana*, Pittsburg-Trinidad: University of Pittsburg-Fundación Kenneth Lee.

2008 "The Llanos de Mojos", en H. Silverman y W. H. Isbell (eds.): *Handbook of South American Archaeology*. Nueva York: Springer: 927-940.

2011 "Ceramic assemblages and landscape in the mid-1st millennium Llanos de Mojos, Beni, Bolivia", *Journal of Field Archaeology* 36 (2): 119-131.

Weber Jutta

1994 *Población Indígena de las Tierras Bajas de Bolivia*, Santa Cruz: APCOB.

Weinstein Barbara

1983 *The Amazon Rubber Boom, 1850-1920*, Stanford: Stanford University Press.

Wentzel Sondra

1989 [1985-87] *Tacana and Highland Migrant Land Use, Living Conditions and Local Organizations in the Bolivian Amazon*, University of Florida: Tesis de doctorado.

White Paul

2003 "The Japanese in Latin America: On the Uses of Diaspora", *International Journal of Population Geography* 9-4: 309-322.

Wittgenstein Ludwig

1997 *Philosophical Investigations*. Oxford: Blackwell.

Yamamoto Norio

1981 "Investigación preliminar sobre las actividades agro-pastoriles en el distrito de Marcapata, departamento del Cuzco, Perú", en Shozo Masuda (ed.), *Estudios etnográficos del Perú meridional*, Tokio: Universidad de Tokio: 85-137.

Yamanaka Keiko

1996 "Return Migration of Japanese-Brazilians to Japan: The Nikkeijin as Ethnic Minority and Political Construct", *Diaspora* 5-1: 65-97.



Yashar Deborah

2005 *Contesting Citizenship in Latin America*, Nueva York: Cambridge University Press

Yusa Michiko

2007 *Japanische Religionen: Spannung zwischen Tradition und Moderne*. Friburgo: Herder Freiburg.

Zapata Agustín

1906 [1695] "Carta del Padre Agustín Zapata al Padre Joseph de Buendía, en la que da noticias del Paititi", en: Víctor M. Maurtua (ed.): *Juicio de Límites entre el Perú y Bolivia. Prueba Peruana Presentada al gobierno de la República Argentina*, tomo 10, Madrid: 25-28.

Zarzycki Orlow Alejandro

1992a *Delimitación y uso del suelo. Pueblo Chiquitano. Estudio de delimitación de áreas especiales de comunidades indígenas en el departamento de Santa Cruz, Zona San Matías, Santo Corazón, Las Petas, Santa Cruz: CORDECRUZ.*

1992b *Delimitación y uso del suelo. Pueblo Chiquitano. Provincia Ñuflo de Chávez. Estudio de delimitación de áreas especiales de comunidades indígenas en el departamento de Santa Cruz, Cantón San Javier, Santa Cruz: CORDECRUZ.*

1992c *Estudio de delimitación de áreas indígenas, delimitación y uso del suelo pueblo Chiquitano. Departamento de Santa Cruz, provincia Ñuflo de Chávez, cantones de Lomerío, Cantón San Javier, Cantón Concepción, Santa Cruz: CORDECRUZ.*

1992d *Estudio de delimitación de áreas especiales de comunidades indígenas en el departamento de Santa Cruz. Delimitación y uso del suelo pueblo Chiquitano: provincia Velasco cantón Santa Ana Central, cantón Santa Ana Frontera, cantón San Rafael, Santa Cruz: CORDECRUZ.*

Zavalía Rafael A. de

1915 "Trabajo de indios en los ingenios azucareros", *Boletín del Departamento Nacional del Trabajo* 28: 3-150.

Zhou Min

1997 "Segmented Assimilation: Issues, Controversies, and Recent Research on the New Second Generation", *International Migration Review* 31 (4): 975-1008.

Zingg Philipp

1998 *Diccionario Chacobo-Castellano y Castellano-Chacobo, con bosquejo de la gramática chacobo y con apuntes culturales*. La Paz: Ministerio de Desarrollo Sostenible y Planificación-Viceministerio de Asuntos Indígenas y Pueblos Originarios.